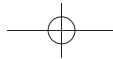
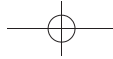


## 2013 Sistema de navegação Chevrolet Malibu

<b>Sistema de conforto e conveniência</b> .....	3	Problemas com a orientação de rota .....	53
<b>Introdução</b> .....	3	Serviço para o sistema de navegação .....	54
Visão geral .....	3	Atualizações dos dados de mapa .....	54
Comandos do volante .....	13	Explicações sobre a cobertura do banco de dados .....	54
<b>Rádio</b> .....	14	<b>Telefone</b> .....	54
Rádio AM/FM .....	14	Bluetooth .....	54
<b>Leitores de áudio</b> .....	20	Uso do reconhecimento de voz .....	62
Reprodutor de CD .....	20	<b>Marcas registradas e Contratos de licença</b> ....	69
MP3 .....	23	<b>Índice</b> .....	i-1
Dispositivos auxiliares .....	25		
<b>Sistema de navegação</b> ...	31		
Como usar o Sistema de navegação .....	31		
Mapas .....	34		
Visão geral de símbolos .....	35		
Destino .....	37		
Menu Configurar .....	46		
Sistema de posicionamento global (GPS) .....	52		
Posicionamento do veículo .....	52		



## Introdução



Os nomes, logotipos, emblemas, nomes de modelos de veículos e designs de carrocerias de veículos que aparecem neste manual, incluindo, mas não limitado a, GM, o logotipo da GM, CHEVROLET, o emblema da CHEVROLET, Cruze, o emblema Cruze, são marcas registradas e/ou marcas comerciais da General Motors LLC, suas subsidiárias, afiliadas ou licenciadas.

As informações neste manual suplemental o manual do proprietário.

Este manual descreve recursos que poderão ou não estar em seu veículo específico porque são opcionais que você não adquiriu ou devido a mudanças subsequentes à impressão deste manual do proprietário. Consulte a documentação de compra relacionada a seu veículo específico para confirmar cada um dos recursos que se encontram em seu veículo.

Mantenha este manual junto com o manual do proprietário no veículo, para que estejam disponíveis se necessário. Se o veículo for vendido, deixe este manual em seu interior.

## Visão geral

Leia este manual cuidadosamente para se familiarizar com a forma como o sistema de navegação opera.

O sistema de navegação inclui funções de navegação e áudio.

É importante manter os olhos e a mente na estrada para garantir uma condução segura. O sistema de navegação tem recursos incorporados destinados a ajudar neste sentido ao desativar alguns recursos durante a condução. Uma função desativada não está disponível quando o veículo está em movimento.

## 4 Sistema de conforto e conveniência

Todas as funções estão disponíveis quando o veículo está estacionado. Faça o seguinte antes de dirigir:

- Familiarize-se com a operação do sistema de navegação e os botões e controles no painel do sistema de navegação.
- Configure o áudio predefinindo estações favoritas, definindo o tom e ajustando os alto-falantes.
- Configure os recursos de navegação, como a inserção de um endereço.
- Defina números de telefone antecipadamente para que as ligações possam ser facilmente feitas com o pressionar de um único botão em sistemas de navegação equipados com funcionalidade de telefone.

### ATENÇÃO

Tirar os olhos da estrada por muito tempo ou com muita frequência durante o uso do sistema de navegação poderá causar um acidente no qual você ou outras pessoas possam sofrer ferimentos ou morte. Concentre sua atenção na condução e limite o olhar ao mapa em movimento na tela de navegação. Use a orientação de voz sempre que possível.

Use o sistema de navegação para:

- Planejar uma rota.
- Selecionar um destino usando vários métodos e escolhas.

- Seguir rotas curva a curva e orientações de mapa com voz, somente se permitido pelas leis de trânsito, controles e condições.

Sempre esteja alerta e obedeça às leis e instruções de trânsito, independentemente da orientação do sistema de navegação. Como o sistema de navegação usa informações do mapa rodoviário que não incluem todas as restrições de trânsito ou as últimas alterações nas estradas, ele poderá sugerir o uso de uma estrada que esteja fechada para construção ou uma curva que seja proibida pelas placas na interseção. Sempre avalie se as direções do sistema são seguras e legais para as condições atuais.

## Sistema de conforto e conveniência 5

Quando o sistema de navegação estiver ligado, uma tela poderá ser exibida com informações que precisam ser lidas e confirmadas antes de acessar certos recursos de navegação.

Depois de confirmar as informações iniciais, as funções NAV (Navegação) e DEST (Destino) estarão acessíveis. Agora as informações poderão ser inseridas ou excluídas e outras funções poderão ser acessadas. Consulte as instruções adiante nesta seção.

A cada 50 vezes que é dada a partida no veículo e o sistema de navegação é ligado, a tela de Advertência é exibida. Depois de ler a advertência, selecione OK. Se OK não for selecionado, todos os botões de controle, exceto NAV (Navegação) e DEST (destino), podem ser acessados.

Ao iniciar, defina suas preferências ou exclua informações no sistema de navegação usando várias opções.

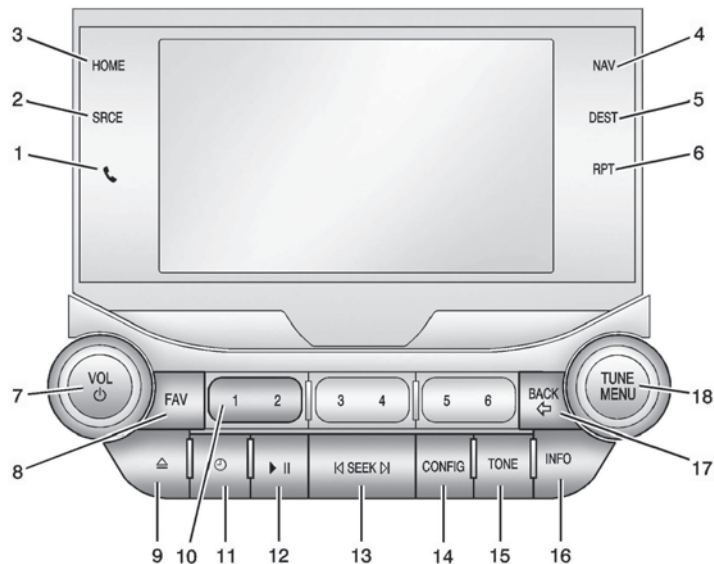
### Visão geral do Sistema de navegação

O sistema de navegação é controlado usando os botões no painel e na tela sensível ao toque.

As setas do seletor de oito posições podem ser pressionadas para os lados, para cima ou para baixo para navegar no mapa.

Consulte "Botões de controle" nessa seção.

## 6 Sistema de conforto e conveniência



1. ☎ (Telefone)
2. SRCE (Fonte)
3. HOME (Página inicial)
4. NAV (Navegação)
5. DEST (Destino)
6. RPT (Repetir)
7. VOL/⏻ (Liga / Desliga / Volume)
8. FAV (Páginas favoritas 1-6)
9. ▲ (Ejetar)
10. Botões predefinidos (1-6)
11. RELÓGIO
12. ▶/|| (Reproduzir/pausar)
13. ◀ SEEK ▶ (Procurar)
14. CONFIG (Configurar)
15. TONE
16. INFO (Informações)
17. BACK/⏪
18. Botão TUNE/MENU

## Sistema de conforto e conveniência 7

### Botões de controle

Os botões no painel são usados para iniciar funções principais ao usar o sistema de navegação.

#### ⏻ (Energia/volume):

- Pressione para ligar e desligar o sistema.
- Gire para ajustar o volume.

#### ▶/|| (Reproduzir/pausar):

Pressione ▶/|| para iniciar, pausar e retomar a reprodução. Consulte *Reprodutor de CD na página 20. MP3 na página 23.*

**SRCE (Fonte):** Pressione para alterar a fonte de áudio, como rádio AM/FM, CD e AUX.

**TONE:** Pressione para acessar a tela de menu de som para ajustar baixo, intermediário e agudo. Consulte *Rádio AM/FM na página 14.*

**INFO (Informações):** Pressione para alternar nas telas de áudio ou de informações de navegação.

**CONFIG (Configurar):** Pressione para ajustar os recursos de rádio, navegação, exibição, telefone, veículo e hora. Consulte *Menu Configurar na página 46.*

**HOME:** Consulte "Página inicial" adiante nesta seção.

**Botão TUNE/MENU:** Gire para destacar um recurso. Pressione para ativar o recurso destacado.

☎ (Telefone): Consulte *Bluetooth na página 54.*

#### NAV (Navegação):

- Pressione para visualizar a posição atual do veículo na tela do mapa.
- Continue pressionando para alternar pelas telas do mapa completo e dividido.

**NAV (Navegação):** Pressione para repetir o último comando de orientação de voz.

#### DEST (Destino):

- Pressione para inserir um destino.

- Se um destino já tiver sido inserido, pressione para acessar o Menu Destino. Consulte *Destino na página 37.*

**BACK:** Pressione para retornar à tela anterior em um menu.

#### FAV (Páginas favoritas 1-6):

Pressione para exibir o número da página atual acima dos botões predefinidos. As estações armazenadas para cada lista são exibidas nos botões predefinidos na parte inferior da tela. O número de listas FAV predefinidas pode ser alterado no menu Configurações.

#### ▶ (Avançar/Avanço rápido):

- Pressione para procurar a próxima faixa.
- Pressione e segure para avançar rapidamente em uma faixa.
- Solte o botão para retornar à velocidade de reprodução. Consulte *Reprodutor de CD na página 20. MP3 na página 23.*

## 8 Sistema de conforto e conveniência

- Para AM ou FM, pressione para buscar a próxima estação com sinal forte.

### ◀ (Anterior/inverso):

- Pressione para procurar o início da faixa atual ou anterior. Se a faixa tiver sido reproduzida por menos de cinco segundos, ele procurará a faixa anterior. Se tiver sido reproduzida por mais de cinco segundos, a faixa atual voltará ao início.
- Pressione e segure para retroceder rapidamente em uma faixa. Solte o botão para retornar à velocidade de reprodução. Consulte *Reprodutor de CD na página 20. MP3 na página 23.*
- Para AM ou FM, pressione para buscar a estação anterior com sinal forte.

**Botões predefinidos (1-6):** Os botões predefinidos numerados de um a seis podem ser usados para selecionar estações AM ou FM armazenadas.



**RELÓGIO:** Pressione para definir a hora.

**▲ (Ejetar):** Pressione para ejetar um disco do reprodutor de CD. Consulte *Reprodutor de CD na página 20.*

### Botões da tela sensível ao toque

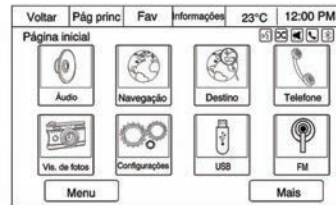
O sistema de Conforto e conveniência é controlado tocando na tela e usando os botões.

O reconhecimento de voz, por meio dos controles do volante, podem ser usados para controlar os recursos do sistema de conforto e conveniência.

Pressione  /  nos controles do volante para iniciar o reconhecimento de voz. Consulte *Uso do reconhecimento de voz na página 62.*

### Página inicial

O sistema de navegação exibe uma página inicial que torna o acesso a muitos dos recursos um processo fácil.



**Retornar:** Se estiver na página dois ou três da Página Inicial, pressione Voltar para retornar uma página. Se estiver na página um, Voltar não executa nenhuma função.



## Sistema de conforto e conveniência 9

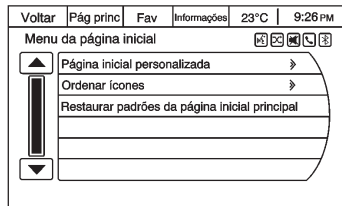
**Início:** Ao navegar por outros menus, pressione para voltar para a Página Inicial e iniciar um recurso diferente.

**Fav:** Pressione para exibir uma página de estações AM ou FM armazenadas (favoritas). Mantenha Fav pressionado para percorrer as páginas de favoritos.

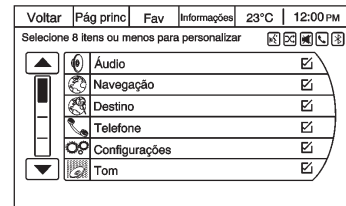
**Info:** Pressione para alternar nas telas de áudio ou de informações de navegação.

**Mais:** Pressione para alternar entre as Páginas iniciais disponíveis.

**Menu:** Pressione para acessar o Menu da Página inicial.



O menu da Página inicial lista as opções Personalizar página inicial, Classificar ícones e Restaurar padrões da página inicial principal.



De todos os ícones de Página inicial disponíveis, até oito ícones podem ser selecionados e classificados para a primeira tela da Página inicial.

### Recursos da página inicial

Várias funções estão desativadas quando o veículo está em movimento.

## 10 Sistema de conforto e conveniência

Há algumas maneiras de navegar pelos recursos da Página inicial. Veja as exibições de ícones a seguir e como um recurso pode ser acessado nas exibições:



- Pressione o botão da tela em reprodução para exibir a página da fonte ativa.
- Gire o botão TUNE/MENU para destacar e, a seguir, pressione o botão TUNE/MENU para exibir a página de origem ativa.

As fontes disponíveis são AM, FM, CD, USB/iPod e AUX.

Consulte *Rádio AM/FM na página 14*, *Reprodutor de CD na página 20*, *Dispositivos auxiliares na página 25*. *Menu Configurar na página 46*.



- Pressione o botão da tela Navigation (Navegação) para exibir um mapa da posição atual do veículo.
- Gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela de Navegação e pressione o botão TUNE/MENU para exibir um mapa da posição atual do veículo.

Consulte *Como usar o Sistema de navegação na página 31*, *Mapas na página 34*, *Visão geral de símbolos na página 35*. *Menu Configurar na página 46*.



- Pressione o botão da tela Destino para exibir a Página inicial Entrada de destino ou o menu Destino.
- Gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela de Destino e pressione o botão TUNE/MENU para exibir a Página inicial de Entrada de destino ou o Menu destino.

Os botões disponíveis da tela fornecem acesso fácil a uma variedade de maneiras de inserir um destino. Consulte *Destino na página 37*.

## Sistema de conforto e conveniência 11

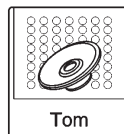


Se o veículo estiver equipado com um sistema de Telefone viva-voz universal (UHP), o ícone do telefone será exibido na Página inicial. Pressione o botão da tela Telefone ou gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela Telefone e pressione-o para exibir a página principal do telefone. Consulte *Bluetooth na página 54*



Pressione o botão da tela Configurações para exibir a página principal Configurações. Nesta exibição, é possível ajustar recursos como hora e data, rádio, telefone,

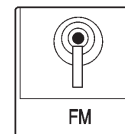
navegação, veículo e exibição. Consulte *Menu Configurar na página 46*.



Pressione o botão da tela Tom ou gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela Tom e pressione-o para exibir a página principal de tom. Ajuste o tom e os alto-falantes pressionando os botões da tela para alterar os níveis de som para atenuação e balanço. Consulte *Rádio AM/FM na página 14*.



Pressione o botão da tela Visualizador ou gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela Visualizador e pressione-o para visualizar imagens da unidade USB ou do cartão SD. Imagens no cartão SD só podem ser visualizadas por meio de um adaptador USB.



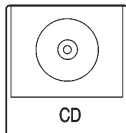
Pressione o botão da tela FM ou gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela FM e pressione-o para exibir a tela principal de FM e reproduzir a estação FM atual ou a última estação FM sintonizada. Consulte *Rádio AM/FM na página 14*.

## 12 Sistema de conforto e conveniência



AM

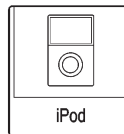
Pressione o botão da tela AM ou gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela AM e pressione-o para exibir a tela principal de AM e reproduzir a estação AM atual ou a última estação AM sintonizada. Consulte *Rádio AM/FM na página 14*.



CD

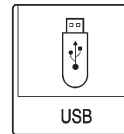
Pressione o botão da tela CD ou gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela CD e pressione-o para exibir a tela principal de CD e reproduzir a faixa

do CD atual ou a última faixa de CD selecionada. Consulte *Reprodutor de CD na página 20*.



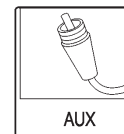
iPod

Pressione o botão da tela iPod ou gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela iPod e pressione-o para exibir a tela principal de iPod e reproduzir a faixa do iPod atual ou a última faixa de iPod selecionada. Consulte *Dispositivos auxiliares na página 25*. O ícone iPod somente será exibido na Página inicial se um iPod ou iPhone estiver conectado no conector USB.



USB

Pressione o botão da tela USB ou gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela USB e pressione-o para exibir a tela principal de USB e reproduzir a faixa do USB atual ou a última faixa de USB selecionada. Consulte *Dispositivos auxiliares na página 25*.



AUX

Pressione o botão da tela AUX para acessar quaisquer dispositivos auxiliares conectados. Consulte *Dispositivos auxiliares na página 25*.

## Sistema de conforto e conveniência 13

### Idiomas (Languages)

O veículo suporta inglês, espanhol ou português. O idioma padrão é português.

Para alterar o idioma de exibição, consulte *Menu Configurar na página 46* neste manual ou "Personalização do veículo" no manual do proprietário para obter mais informações.

### Conversão de unidades inglesas e métricas

Para alternar as unidades exibidas entre unidades inglesas e métricas, consulte "Centro de informações do motorista (DIC)" no manual do proprietário.

### Excluindo informações pessoais

O sistema de navegação pode armazenar destinos e informações pessoais, como nomes e endereços.

Em algum momento, como ao vender ou descartar seu veículo, você poderá querer excluir estas informações:

- Livro endereços
- Destinos anteriores
- Endereço residencial (configurável pelo usuário)
- Rotas favoritas

### Limpando o visor

**Nota: O uso de limpadores abrasivos para limpar superfícies de vidro poderá arranhar o vidro. Use somente um pano macio e não borife limpador diretamente no sistema, pois isto poderá afetar as peças mecânicas.**

Não limpe o painel com um pano áspero nem use um líquido volátil, como thinner de tinta; ele poderá arranhar a superfície ou apagar os caracteres nos botões.



### Comandos do volante

Dependendo dos opcionais do veículo, algumas funções de áudio podem ser controladas pelos comandos do volante.




**Ⓜ (Pressione para falar):** Pressione para interagir com Bluetooth ou reconhecimento de voz. Consulte *Bluetooth na página 54. Uso do reconhecimento de voz na página 62* ou o manual do sistema de Conforto e conveniência.


## 14 Sistema de conforto e conveniência

 /  (**Silenciar/encerrar chamada**): Pressione para recusar uma chamada recebida ou encerrar a chamada atual. Pressione para silenciar os alto-falantes do veículo ao usar o sistema de conforto e conveniência. Pressione novamente para ligar o som. Pressione para cancelar o reconhecimento de voz.

 **SRC**  (**Controle do botão**): Pressione para selecionar uma fonte de áudio.

Use o botão para selecionar a estação de rádio favorita, o CD, a trilha de MP3, áudio USB e Bluetooth seguinte ou anterior.

Use  SRC para pular para a próxima música.

+  - (**Volume**): Pressione + para aumentar o volume. Pressione - para diminuir o volume.

### Rádio

#### Rádio AM/FM

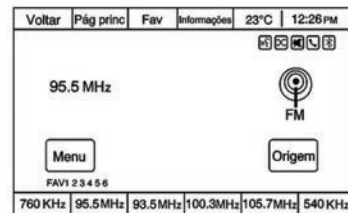
#### Reprodução do rádio

#### Fonte de áudio

#### (**Energia/volume**):

- Pressione para ligar e desligar o rádio.
- Gire o botão VOL para aumentar ou diminuir o volume da fonte de áudio ativa (por exemplo, fonte de áudio atual, orientação de voz de navegação ativa ou comandos de tráfego).

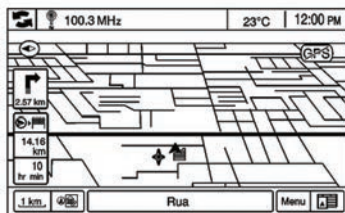
Os comandos do volante também podem ser usados para ajustar o volume. Consulte "Comandos do volante" no manual do proprietário.



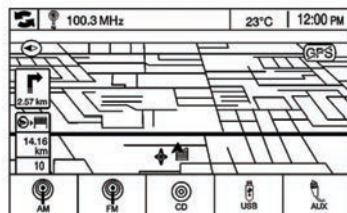
Para acessar a página principal do rádio, pressione o botão SRCE no painel, o botão da tela em reprodução ou um dos botões da tela de áudio na Página inicial.

Enquanto estiver na página principal de áudio, pressione o botão SRCE repetidamente para exibir e alternar entre as fontes disponíveis (AM, FM, CD, USB/iPod e AUX).

## Sistema de conforto e conveniência 15



Se a fonte de áudio estiver ligada ao visualizar uma tela do mapa, um ícone daquela fonte será exibido na parte superior da tela do mapa. Esse ícone também permite que a fonte de áudio seja trocada sem sair do modo de navegação.



Pressione o ícone da fonte de áudio no canto superior esquerdo da tela para exibir um menu pop-up de ícones de fontes de áudio disponíveis. Pressione um dos ícones para alterar a fonte.

### Sistema de áudio da navegação

#### Ajuste de tom

Para acessar as configurações de tom:

- Pressione o botão de Tom na Página inicial.

- Gire o botão MENU para destacar o botão Tom na Página inicial.



Use as configurações de tom para ajustar os seguintes recursos:

- Configurando o som
- Ajustando os alto-falantes

#### Configurando o Som

Pressione a exibição na tela Configurações de tom ou gire o botão MENU para destacar e pressione-o para ajustar as configurações de tom.

## 16 Sistema de conforto e conveniência

Para ajustar o som:

- Baixo (grave): Pressione + ou - para alterar o nível.
- Médio (intermediário): Pressione + ou - para alterar o nível.
- Treble (agudo): Pressione + ou - para alterar o nível.

### Ajustando os alto-falantes

Pressione a exibição na tela Configurações de tom ou gire o botão MENU para destacar e pressione-o para ajustar as configurações de alto-falante.

Para ajustar o balanço dos alto-falantes:

- Pressione L na parte inferior para obter mais som dos alto-falantes esquerdos ou R na parte inferior para obter mais som dos alto-falantes direitos. A posição do meio equilibra o som entre os alto-falantes esquerdos e direitos.

Para ajustar o fade dos alto-falantes:

- Pressione F para obter mais som dos altos-falantes dianteiros e R para obter mais som dos alto-falantes traseiros. A posição do meio equilibra o som entre os alto-falantes dianteiros e traseiros.

### Configurações de EQ

As configurações de EQ são selecionadas por meio do menu de tom. Pressione as setas para a esquerda ou direita para alternar entre as opções de EQ. As opções disponíveis são Pop, Rock, Jazz, Clássico e Conversa.

### Encontrando uma estação

Para selecionar a banda, consulte "Fonte de áudio" anteriormente nesta seção.

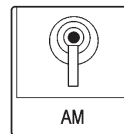
Gire o botão MENU para encontrar uma estação de rádio. Para selecionar uma estação predefinida, pressione o botão predefinido correspondente.

### Procurando uma estação

Pressione ◀ ou ▶ ou gire o botão MENU para procurar uma estação.

### AM

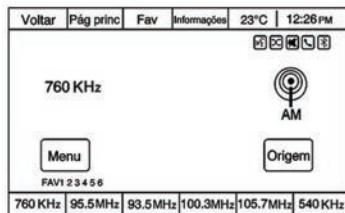
Para exibir a página principal de AM:



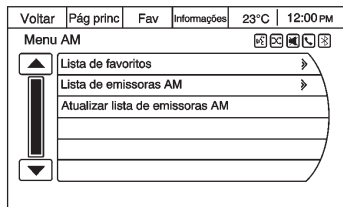
- Pressione o botão da tela AM na Página inicial.
- Pressione AM na tela pop-up de fonte.
- Gire o botão MENU para destacar o botão AM na Página inicial e pressione para selecionar AM.



## Sistema de conforto e conveniência 17



- Na tela AM, pressione o botão da tela Menu para exibir as opções de menu.



- Pressione para selecionar a opção desejada.

### Favorites List (Lista de favoritos):

Pressione para exibir uma lista de estações favoritas predefinidas.

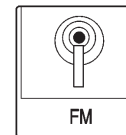
### AM Station List (Lista de estações AM):

Pressione para exibir a lista de estações AM.

### Atualizar lista de estações AM:

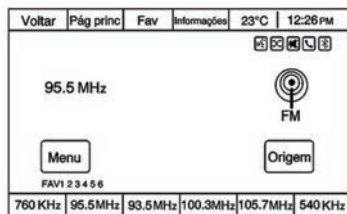
Pressione para iniciar uma busca pelas estações mais fortes em sua área para preencher a Lista de estações AM.

### FM

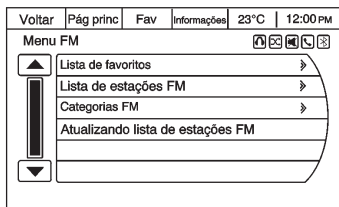


1. Pressione o botão da tela FM na Página inicial.
2. Pressione FM na tela pop-up de fonte.
3. Gire o botão MENU para destacar o botão FM na Página inicial e pressione para selecionar FM.

## 18 Sistema de conforto e conveniência



4. Na tela FM, pressione o botão da tela Menu para exibir as opções de menu.



5. Pressione para selecionar a opção desejada.

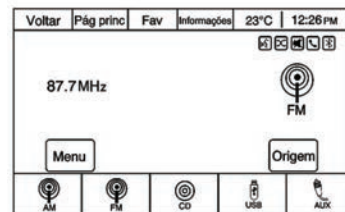
**Favorites List (Lista de favoritos):** Pressione para exibir uma lista de estações favoritas predefinidas.

**Lista de estações FM:** Pressione para exibir a lista de estações FM.

**Categorias de FM:** Pressione para exibir as Categorias de FM, se elas estiverem disponíveis. Estações FM são organizadas em categorias de FM.

**Atualizar lista de estações FM:** Pressione para iniciar uma busca pelas estações mais fortes em sua área para preencher a Lista de estações FM.

**Alterando as fontes**



Para alterar as fontes de áudio em qualquer uma das páginas principais de áudio (AM, FM, CD, USB/iPod ou AUX), pressione o botão SRCE no painel ou o botão da tela Fonte para exibir uma tela pop-up de fontes de áudio

## Sistema de conforto e conveniência 19

disponíveis. Toque ou pressione repetidamente o botão SRCE no painel para alterar a fonte desejada.

### Armazenando estações de rádio predefinidas

Há algumas maneiras de armazenar predefinições.

Até 36 estações predefinidas podem ser armazenadas. Podem ser misturadas estações AM e FM.

1. Na página principal de AM ou FM, mantenha pressionado um dos botões predefinidos na parte inferior da tela. Depois de alguns segundos, um bipe será ouvido e as novas informações de predefinição serão exibidas naquele botão da tela.

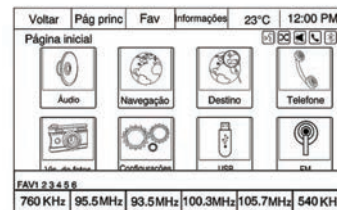
2. Pressione e segure um botão predefinido no painel para armazenar a estação atualmente ativa. Depois de alguns segundos, um bipe será ouvido e as novas informações predefinidas serão exibidas em um pequeno visor pop-up na parte inferior da tela.

3. Repita as etapas para cada predefinição.

Para alterar o número de páginas predefinidas, consulte "Predefinições com bandas mistas" abaixo.

### Recuperando uma estação predefinida

Para recuperar uma estação predefinida em uma página FAV:



- Pressione o botão FAV no painel para exibir a tela pop-up. Selecione a predefinição desejada na tela pop-up.

## 20 Sistema de conforto e conveniência

- Pressione o botão da tela Fav na barra superior para exibir a janela pop-up predefinida exibida na parte inferior da página. Pressione um dos botões da tela de predefinição para ir para a estação predefinida selecionada.
- Na tela principal de AM ou FM, pressione um dos botões da tela predefinidos para ir para a estação predefinida selecionada.

### Predefinições com bandas mistas

Cada página pode armazenar seis estações predefinidas. As predefinições dentro de uma página podem ser de diferentes bandas de rádio.

Para percorrer as páginas, pressione o botão FAV no painel ou pressione Fav na parte superior da tela. As estações armazenadas para cada página FAV são exibidas nos botões predefinidos na parte inferior da tela. O número de páginas FAV exibidas pode ser alterado nas Configurações do rádio no menu Configurações.

### Leitores de áudio

#### Reprodutor de CD

O reprodutor poderá ser usado para áudio de CD e MP3.

Com o veículo ligado, insira um disco na abertura, com o rótulo virado para cima. O aparelho o puxará e começará a reproduzi-lo. Durante a reprodução, o sistema de navegação fica disponível.

O sistema pode reproduzir:

- A maioria dos áudios de CD
- CD-R
- CD-RW
- Formatos MP3 ou WMA desprotegido

Ao reproduzir quaisquer discos graváveis compatíveis, a qualidade do som poderá ser reduzida devido à qualidade do disco, ao método de gravação, à qualidade da música que foi gravada ou à forma como o disco foi manuseado.

## Sistema de conforto e conveniência 21

Poderá haver aumento em saltos, dificuldade de acesso às faixas gravadas, dificuldade em encontrar faixas e/ou dificuldade em carregar e ejetar. Se esses problemas ocorrerem, verifique se o disco está danificado ou tente usar um disco que saiba que está bom.

Para evitar danos ao reproduutor de CD:

- Não use discos arranhados ou danificados.
- Não cole etiquetas nos discos. As etiquetas poderão ficar presas no reproduutor.
- Insira somente um disco de cada vez.
- Mantenha a abertura para inserir o CD livre de materiais estranhos, líquidos e detritos.
- Use uma caneta marcadora para rotular a parte superior do disco.

### Carregando e ejetando discos

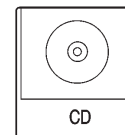
Para carregar um disco:

1. Ligue o veículo.
2. Insira um disco na abertura, com o rótulo virado para cima. O reproduutor o puxará no restante do caminho. Se o disco estiver danificado ou for carregado inadequadamente, haverá um erro e o disco será ejetado.

O disco é automaticamente reproduzido ao ser carregado.

Pressione ▲ para ejetar um disco do reproduutor de CD. Se o disco não for removido em um curto período, ele será automaticamente puxado novamente para dentro do aparelho.

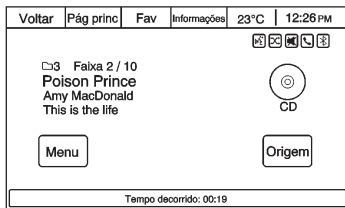
### Como reproduzir um CD de áudio



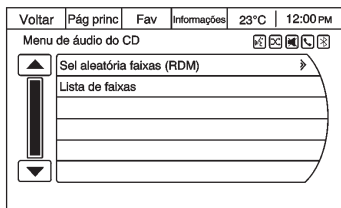
Para acessar a tela do CD:

- Pressione o botão da tela CD na Página inicial.
- Altere para o ícone do CD na janela pop-up de fonte pressionando continuamente o botão da tela Fonte.
- Gire o botão MENU para destacar o botão CD na Página inicial e pressione esse botão para selecioná-lo.

## 22 Sistema de conforto e conveniência



1. Na tela CD, pressione o botão da tela Menu para exibir as opções de menu.



2. Pressione para selecionar a opção desejada.

Na página principal do CD, um número de faixa é exibido no início de cada faixa. Informações sobre a música, o artista e o álbum são exibidas quando disponíveis.

Use os seguintes controles para reproduzir o disco:

▶/|| **(Reproduzir/pausar):** Use-os para iniciar, pausar ou reiniciar a reprodução.

### ▶ (Procura para cima):

- Pressione para procurar a próxima faixa.
- Pressione e segure para avançar rapidamente em uma faixa. Solte o botão para retornar à velocidade de reprodução. O tempo decorrido é exibido.

### ◀ (Procura para baixo):

- Pressione para procurar o início da faixa atual ou anterior. Se a faixa tiver sido reproduzida por menos de cinco segundos, ele procurará a faixa anterior. Se tiver sido reproduzida por mais de cinco segundos, a faixa atual voltará ao início.
- Pressione e segure para retroceder rapidamente em uma faixa. Solte o botão para retornar à velocidade de reprodução. O tempo decorrido é exibido.

## Sistema de conforto e conveniência 23

**Botão MENU:** Gire para a direita ou para a esquerda para selecionar a próxima faixa ou a faixa anterior. Pressione este botão para selecionar o menu. Se uma faixa for selecionada no menu, o sistema reproduzirá a faixa e retornará à tela do CD.

### Mensagens de erro

Se a mensagem Disc Error (Erro no disco) for exibida e/ou o disco for ejetado, o motivo pode ser:

- O disco tem um formato inválido ou desconhecido.
- O disco está muito quente. Tente usar o disco novamente quando a temperatura retornar ao normal.
- A estrada é muito acidentada. Tente usar o disco novamente quando a estrada for mais regular.
- O disco está sujo, arranhado, molhado ou do lado errado.

- O ar está muito úmido. Tente usar o disco novamente mais tarde.
- Houve um problema ao gravar o disco.
- A etiqueta ficou presa no reprodutor de CD.

Se o CD não estiver sendo reproduzido corretamente, por qualquer outro motivo, tente usar um CD que saiba que está bom.

Se o erro continuar, entre em contato com sua concessionária.

### MP3

#### Como reproduzir um CD de MP3

Para reproduzir um CD de MP3, siga as mesmas instruções em "Como reproduzir um CD de áudio".

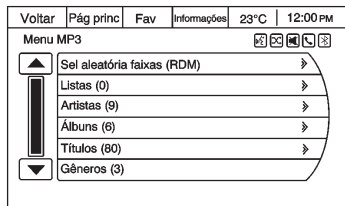
As seguintes orientações deverão ser seguidas ao criar um disco de MP3, ou ele poderá não ser reproduzido:

- Taxa de amostragem: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz e 48 kHz.
- Taxas de transferência de bits suportadas: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256 e 320 kbps.
- Número máximo de pastas: oito pastas com 255 arquivos por pasta.
- Máximo de 1.000 arquivos em um disco.
- Gravado em um CD-R ou CD-RW com capacidade máxima de 700 MB.
- As informações de artista/álbum/títulos das músicas/gênero requerem que o CD seja totalmente varrido antes que o navegador de músicas funcione com estes menus.

## 24 Sistema de conforto e conveniência

### Menu de música MP3

Selecione o botão da tela Menu enquanto aquela fonte estiver ativa para acessar o menu.



Pressione qualquer um dos botões a seguir no Menu MP3:

#### Reprodução aleatória de músicas:

Pressione para reproduzir as faixas aleatoriamente. Pressione novamente para cancelar a reprodução aleatória.

**Listas de reprodução:** Pressione para visualizar as listas de reprodução armazenadas no disco. Selecione uma lista de reprodução para visualizar uma lista de todas as músicas na lista. Poderá haver um retardo antes que a lista seja exibida. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

**Artistas:** Pressione para visualizar a lista de artistas armazenada no disco. Selecione um nome de artista para visualizar uma lista de todas as músicas daquele artista. Poderá haver um retardo antes que a lista seja exibida. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

**Álbuns:** Pressione para visualizar os álbuns armazenadas no disco. Selecione o álbum para visualizar uma lista de todas as músicas no álbum. Poderá haver um retardo antes que a lista seja exibida. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

**Títulos de músicas:** Pressione para exibir uma lista de todas as músicas no disco. As músicas são exibidas na forma em que estão armazenadas no disco. Poderá haver um retardo antes que a lista seja exibida. Para iniciar a reprodução, selecione uma música na lista.

**Gêneros:** Pressione para visualizar os gêneros. Selecione um gênero para visualizar uma lista de todas as músicas daquele gênero. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

**Pastas:** Pressione para abrir uma lista de pastas e acessar os arquivos dentro da estrutura de pastas.

#### Diretório raiz

O diretório raiz é tratado como uma pasta. Todos os arquivos contidos diretamente no diretório raiz são acessados antes de pastas do diretório raiz.



## Sistema de conforto e conveniência 25

### Pastas vazias

Se o diretório raiz ou uma pasta estiver vazio ou contiver somente pastas, o reprodutor avança para a próxima pasta na estrutura de arquivos que contenha um arquivo de áudio compactado. As pastas vazias não são exibidas ou numeradas.

### Nenhuma pasta

Quando o CD contiver somente arquivos de áudio compactado, sem pastas ou listas de reprodução, todos os arquivos estarão na pasta raiz.

### Sistema e nomenclatura de arquivos

Os títulos de músicas, artistas, álbuns e gêneros são obtidos da etiqueta ID3 do arquivo e só são exibidos se estiverem presentes na etiqueta. Se o título de uma música não estiver presente na etiqueta ID3, o rádio exibirá o nome do arquivo como nome da faixa.

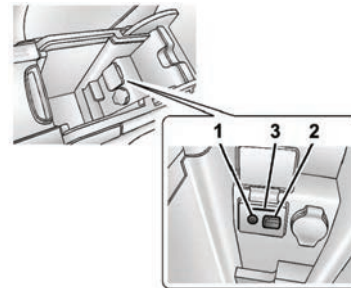
### Listas de reprodução pré-programadas

O rádio reconhece listas de reprodução pré-programadas; no entanto, não há capacidade de edição. Essas listas de reprodução são tratadas como pastas especiais contendo arquivos de música de áudio compactado.

### Dispositivos auxiliares

Este veículo tem uma tomada de entrada auxiliar no console central. Possíveis fontes de áudio auxiliares incluem:

- Computador laptop
- Reprodutor de MP3



1. Tomada de entrada auxiliar de 3,5 mm
2. Porta USB
3. Porta de cartão SD (somente para o Sistema de navegação)

Esta tomada não é uma saída de áudio. Não conecte fones de ouvido na tomada de entrada auxiliar. Recomenda-se que os motoristas configurem dispositivos auxiliares enquanto o veículo estiver em P (Estacionamento).

## 26 Sistema de conforto e conveniência

Conecte um cabo de 3,5 mm (1/8 polegadas) do dispositivo auxiliar na tomada de entrada auxiliar. Quando um dispositivo é conectado, o sistema automaticamente começa a reproduzir o áudio do dispositivo nos alto-falantes do veículo.

Se um dispositivo auxiliar já estiver conectado, mas uma fonte diferente estiver atualmente ativa, pressione o botão Em reprodução na Página inicial ou gire o botão MENU para selecionar Fonte. Pressione repetidamente o botão Fonte para alternar entre todas as telas de fonte de áudio disponíveis até que a tela de fonte AUX seja selecionada.

### Como reproduzir de um USB

Um dispositivo de armazenamento em massa USB pode ser conectado à porta USB.

A porta USB fica no console central.

O ícone USB é exibido quando o dispositivo USB está conectado.

### Reprodutor de MP3 USB e unidades USB

- Os reprodutores MP3 USB e as unidades USB devem estar em conformidade com a especificação USB Mass Storage Class (USB MSC).
- Somente reprodutores de MP3 USB e unidades USB com um tamanho de setor de 512 bytes e um tamanho de cluster menor ou igual a 32 kbytes no sistema de arquivos FAT32 são suportados.
- Unidades de disco rígido não são suportadas.
- As seguintes restrições se aplicam aos dados armazenados em um reprodutor de MP3 USB ou dispositivo USB.
  - Profundidade máxima da estrutura de pastas: 11 níveis.

- Número máximo de arquivos MP3/WMA que podem ser exibidos: 1.000
- WMA com Gerenciamento de Direitos Digitais (Digital Rights Management - DRM) de lojas de músicas on-line não podem ser reproduzidos. Arquivos WMA só podem ser reproduzidos com segurança se tiverem sido criados com o Windows Media Player versão 8 ou posterior.
  - Extensões aplicáveis da lista de reprodução são: .m3u, .pls.
  - Entradas na lista de reprodução devem estar na forma de caminhos relativos.
  - O atributo de sistema para pastas/arquivos que contêm dados de áudio não deve estar definido.

## Sistema de conforto e conveniência 27

Para reproduzir um dispositivo USB, faça o seguinte:

- Conecte o dispositivo USB e ele começará a ser reproduzido.
- Selecione o botão Em reprodução e, a seguir, pressione o botão SRCE no painel repetidamente para alternar por todas as telas de fontes de áudio disponíveis até que a tela de fonte USB seja selecionada.
- Gire o botão MENU para destacar o botão Em reprodução na Página inicial e pressione para acessar Fonte. Gire o botão MENU para a fonte desejada e pressione-o para selecioná-la.

Enquanto a fonte USB estiver ativa, use o seguinte para operar a função USB:

### ▶/|| (Reproduzir/pausar):

Pressione para iniciar, pausar ou reiniciar a reprodução da fonte de mídia atual.

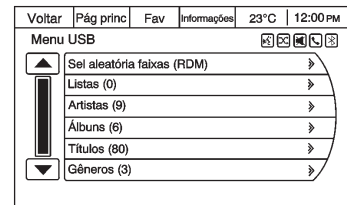
### ▶| (Procura para cima):

- Pressione para procurar a próxima faixa.
- Pressione e segure para avançar rapidamente na reprodução. Solte para retornar à velocidade de reprodução. O tempo decorrido é exibido.

### ◀| (Procura para baixo):

- Pressione para procurar o início da faixa atual ou anterior. Se a faixa tiver sido reproduzida por menos de cinco segundos, ele reproduzirá a faixa anterior. Se tiver sido reproduzida por mais de cinco segundos, a faixa atual será reiniciada.
- Pressione e segure para retroceder rapidamente na reprodução.
- Solte para retornar à velocidade de reprodução. O tempo decorrido é exibido.

## Menu USB



Pressione qualquer um dos botões a seguir no Menu USB:

### Reprodução aleatória de

**músicas:** Pressione para reproduzir as faixas aleatoriamente. Selecione novamente para cancelar a reprodução aleatória.

## 28 Sistema de conforto e conveniência

**Listas de reprodução:** Pressione para visualizar as listas de reprodução armazenadas no USB. Selecione uma lista de reprodução para visualizar todas as músicas naquela lista. Poderá haver um retardo antes que a lista seja exibida. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

**Artistas:** Pressione para visualizar a lista de artistas armazenada no USB. Selecione o nome de um artista para visualizar uma lista de todas as músicas daquele artista. Poderá haver um retardo antes que a lista seja exibida. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

**Álbuns:** Pressione para visualizar os álbuns no USB. Selecione o álbum para visualizar uma lista de todas as músicas do álbum. Poderá haver um retardo antes que a lista seja exibida. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

**Títulos de músicas:** Pressione para exibir uma lista de todas as músicas no USB. As músicas são exibidas na forma em que estão armazenadas no disco. Poderá haver um retardo antes que a lista seja exibida. Para iniciar a reprodução, selecione uma música na lista.

**Gêneros:** Pressione para visualizar os gêneros no USB. Selecione um gênero para visualizar uma lista de todas as músicas daquele gênero. Selecione uma música na lista para iniciar a reprodução.

**Pastas:** Pressione para abrir uma lista de pastas e acessar os arquivos dentro da estrutura de pastas.

### **Sistema e nomenclatura de arquivos**

Os títulos de músicas, artistas, álbuns e gêneros são obtidos da etiqueta ID3 do arquivo e só são exibidos se estiverem presentes na etiqueta. Se o título de uma música

não estiver presente na etiqueta ID3, o rádio exibirá o nome do arquivo como nome da faixa.

### **Como reproduzir de um iPod®**

Este recurso suporta os seguintes modelos de iPod:

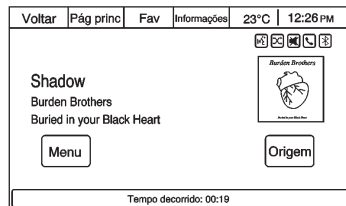
- iPod nano® (1ª, 2ª, 3ª e 4ª gerações)
- iPod® com vídeo (gerações 5.0 e 5.5) O vídeo não é exibido; somente o áudio é suportado.
- iPod classic® (6ª geração)
- iPod touch® (1ª e 2ª gerações)

Poderá haver problemas com a operação e as funções nas seguintes situações:

- Ao conectar um iPod no qual há uma versão do firmware instalada mais recente do que é suportada pelo sistema de conforto e conveniência.
- Ao conectar um iPod que tenha um firmware de outros fornecedores instalado.

## Sistema de conforto e conveniência 29

Para conectar e controlar um iPod, conecte uma extremidade do cabo USB padrão do iPod no conector do suporte do iPod. Conecte a outra extremidade na porta USB do console central.

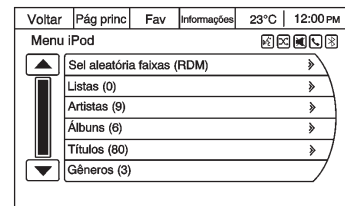


As informações das músicas do iPod são exibidas no visor do rádio e a reprodução é iniciada no sistema de áudio do veículo.

A bateria do iPod é recarregada automaticamente enquanto o veículo estiver ligado. Quando o veículo estiver desligado enquanto um iPod estiver conectado usando o cabo USB do iPod, a bateria para de carregar e o iPod é automaticamente desligado.

Se o iPod for um modelo não suportado, ainda será possível escutá-lo no veículo conectando-o à tomada de entrada auxiliar usando um cabo estéreo padrão de 3,5 mm (1/8 pol.).

### Menu iPod



Pressione qualquer um dos botões a seguir no Menu iPod:

**Reprodução aleatória de músicas:** Pressione para reproduzir as faixas aleatoriamente. Selecione novamente para cancelar a reprodução aleatória.

## 30 Sistema de conforto e conveniência

---

Pressione qualquer um dos botões a seguir no Menu iPod:

### Listas de reprodução:

1. Pressione para visualizar as listas de reprodução armazenadas no iPod.
2. Selecione o nome de uma lista de reprodução para visualizar uma lista de todas as músicas na lista.
3. Selecione a música desejada na lista para iniciar a reprodução.

### Artistas:

1. Pressione para visualizar os artistas armazenados no iPod.
2. Selecione um nome de artista para visualizar uma lista de todas as músicas daquele artista.
3. Selecione a música desejada na lista para iniciar a reprodução.

### Álbuns:

1. Pressione para visualizar os álbuns armazenados no iPod.

2. Selecione o nome de um álbum para visualizar uma lista de todas as músicas no álbum.
3. Selecione a música desejada na lista para iniciar a reprodução.

### Títulos de músicas:

1. Pressione para exibir uma lista de todas as músicas armazenadas no iPod.
2. Selecione a música desejada na lista para iniciar a reprodução.

### Gêneros:

1. Pressione para visualizar os gêneros armazenados no iPod.
2. Selecione o nome de um gênero para visualizar uma lista de todas as músicas daquele gênero.
3. Selecione a música desejada na lista para iniciar a reprodução.

### Podcasts:

1. Pressione para visualizar os podcasts armazenados no iPod.

2. Selecione o nome de um podcast para reproduzi-lo.

### Compositores:

1. Pressione para visualizar os compositores armazenados no iPod.
2. Selecione o nome de um compositor para visualizar uma lista de todas as músicas daquele compositor.
3. Selecione a música desejada na lista para iniciar a reprodução.

### Como reproduzir de um iPhone®

Este recurso suporta os seguintes modelos de iPhone:

- iPhone (3G, 3GS, 4G, 4GS)

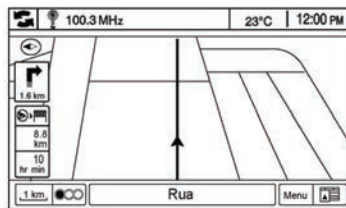
Para usar o iPhone, siga as mesmas instruções fornecidas anteriormente para o uso de iPod.

## Sistema de conforto e conveniência 31

### Sistema de navegação

#### Como usar o Sistema de navegação

Use o botão NAV no painel ou a Página inicial para acessar o mapa de navegação.

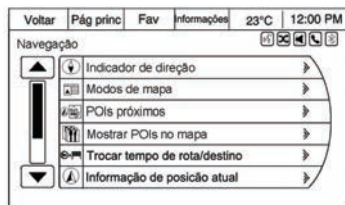


Pressione o botão NAV novamente para alternar entre exibições alternativas das visualizações normais de mapa dividido e mapa inteiro.

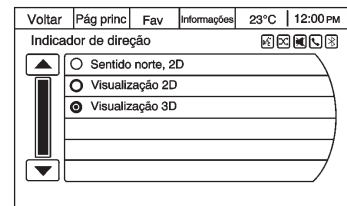
O botão da tela do Menu no lado inferior direito do visor acessa o Menu Navigation (Navegação). Pressione o botão TUNE/MENU para acessar o Menu de navegação.

Gire o botão TUNE/MENU para destacar um dos botões a seguir no menu de Navegação.

Os botões sensíveis ao toque disponíveis são:



#### Indicador de direção



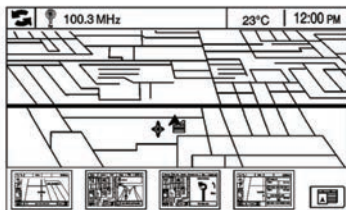
Pressione o Indicador de direção para exibir a Visualização do mapa. Há três configurações de indicadores:

- 2D Norte para cima - Exibe o norte na parte superior da tela do mapa, independentemente da direção para a qual o veículo está se movimentando.

## 32 Sistema de conforto e conveniência

- 2D Direção para cima - Exibe a direção para a qual o veículo está se movimentando. O ícone do triângulo sombreado aponta o Norte.
- 3D Direção para cima - É o mesmo que 2D Direção para cima, mas o mapa é em 3D.

### Modos de mapa



Pressione para alterar a exibição dos mapas ao usar a função de navegação. O sistema oferece uma

variedade de visualizações completas ou divididas. Algumas visualizações só podem ser selecionadas quando a orientação de rota está ativa.



Um método alternativo para alterar a exibição dos mapas é pressionar o ícone do modo do mapa.

### POIs próximos

Voltar	Pág princ	Fav	Informações	23°C	10:12 AM
POIs próximos					
▲	POI 1	↑	36m		
□	POI 2	↑	36m		
□	POI 3	↘	45m		
□	POI 4	↓	45m		
□	POI 5	↓	91m		
▼	POI 6	↑	91m		

Pressione para exibir uma lista de pesquisa POIs próximos. Selecione o POI desejado.

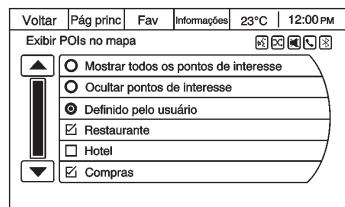
### POIs ao longo da rota

Pressione para exibir uma lista de pesquisa de POIs que estão ao longo ou próximos da rota até o destino. Selecione o POI desejado.



## Sistema de conforto e conveniência 33

### Mostrar POIs no mapa



Pressione para personalizar quais as principais categorias de POI serão exibidas no mapa.

### Alternar tempo/destino da rota

Pressione para personalizar o horário de chegada/tempo de percurso e as informações de local/destino que são exibidos na tela do mapa principal.

### Informações da posição atual

Pressione para exibir uma tela dividida exibindo informações detalhadas sobre a posição do veículo. Esse recurso também pode ser acessado pressionando a guia de informações do veículo na parte central inferior do visor. O local pode ser salvo no Livro de endereços pressionando Salvar na tela dividida.

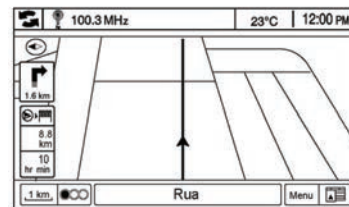
### Informações da posição de destino

Pressione para exibir uma tela de mapa dividida mostrando o próximo ponto intermediário/destino. O local pode ser salvo no Livro de endereços pressionando Salvar na tela dividida.

### Configurações do mapa

O sistema permite ajustar a escala de visualização do mapa. Além disso, ao dirigir, o mapa rola automaticamente com base na direção do percurso.

### Escalas do mapa



- Gire o botão TUNE/MENU no sentido horário ou anti-horário para aproximar ou afastar o zoom.
- Pressione o botão + ou - na Escala do mapa, nos cantos inferiores da tela do mapa, para alterar o nível de zoom.

A barra de escala do mapa é oculta se o nível de zoom não for alterado em alguns segundos.

## 34 Sistema de conforto e conveniência

A escala pode ser configurada para unidades métricas ou inglesas. Para mudar de unidades métricas para inglesas, consulte "Centro de informações do motorista (DIC)" no manual do proprietário do veículo para obter mais informações.

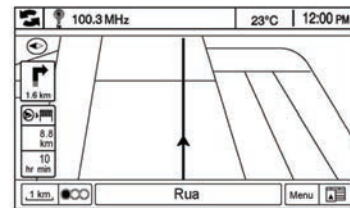
### Recursos de rolagem

- Para rolar dentro do mapa, pressione as setas do seletor de oito posições para rolar na direção desejada ou toque em qualquer lugar na tela do mapa.
  - Para cima
  - Direita superior
  - Direita
  - Direita inferior
  - Para baixo

- Esquerda inferior
- Esquerda
- Esquerda superior
- Ao rolar no mapa, este símbolo poderá exibir a distância até a área do cursor.



Pressione as teclas de alternância no topo da tela do mapa para alternar da barra superior normal (Início e Fav) para a barra de informações de áudio.



### Mapas

Esta seção inclui informações básicas que você precisa saber sobre o banco de dados de mapas.

Os mapas são armazenados em um cartão Secured Digital (SD) que é usado no sistema de navegação.

## Sistema de conforto e conveniência 35

### Áreas detalhadas

Atributos da rede rodoviária estão contidos no banco de dados de mapas para áreas detalhadas. Os atributos incluem informações como nomes de ruas, endereços de ruas e restrições de curvas. Uma área detalhada inclui todas as principais rodovias, ruas de serviço e ruas residenciais. As áreas detalhadas incluem pontos de interesse (POIs), como restaurantes, aeroportos, bancos, hospitais, delegacias policiais, postos de combustível, atrações turísticas e monumentos históricos. O banco de dados poderá não incluir dados de áreas recém construídas ou correções do banco de dados que foram concluídas depois da produção do cartão SD. O sistema de navegação fornece orientações totais de rota em áreas detalhadas do mapa.

### Visão geral de símbolos

Abaixo estão os símbolos mais comuns que aparecem na tela de um mapa.



O símbolo do veículo indica a posição atual e a direção da rota do veículo no mapa.



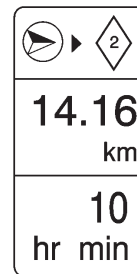
O símbolo de destino marca o destino final depois que a rota tiver sido planejada.



O símbolo de local indica um ou mais locais definidos.

Um local é um ponto de destino de parada adicionado à rota planejada.

O horário estimado e a distância até o destino são exibidos.



## 36 Sistema de conforto e conveniência

Se tiverem sido adicionados locais à rota atual, cada destino de local exibe o horário estimado e a distância.



Este símbolo indica que a visualização do mapa é Norte para cima: Norte para cima exibe o norte na parte superior da tela do mapa, independentemente da direção para a qual o veículo está se movimentando. Selecione este símbolo da tela para alterar a visualização para Direção para cima ou 3D.



Este símbolo indica que a visualização do mapa é Direção para cima.

A visualização Heading up (Direção para cima) exibe a direção para a qual o veículo está se movimentando na parte superior da tela do mapa. O triângulo sombreado indica o Norte.

Pressione este símbolo da tela para alterar para o modo 3D.

O símbolo 3D é o mesmo que o símbolo Direção para cima, mas o mapa é em 3D.



O símbolo Sem GPS aparece quando não há sinal do satélite do Sistema de posicionamento global (GPS).



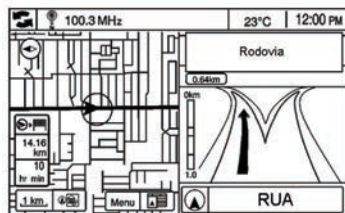
Este símbolo, localizado na parte inferior da tela de um mapa, abre a tela pop-up do modo de mapa.

### Dirigindo em uma rota

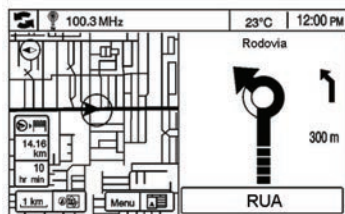
#### Alerta de manobra urgente

O símbolo dará uma indicação de que a próxima manobra está próxima.

## Sistema de conforto e conveniência 37

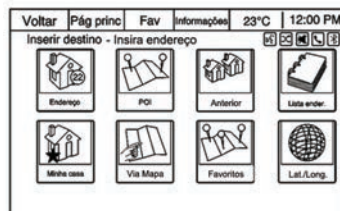


Dirigindo em uma rodovia



Dirigindo em uma rua residencial

### Destino



Se a orientação de rota não estiver ativa, pressione o botão da tela Entrada de destino na Página inicial. Várias opções podem ser selecionadas para planejar uma rota inserindo destinos. Alguns itens de entrada de destino, como Destinos anteriores, Livro endereços e Minha casa podem estar em cinza se nenhum destino foi inserido ou salvo anteriormente.

### Teclado alfanumérico

Letras do alfabeto, símbolos, pontuação e números, quando disponíveis, são exibidos na tela de navegação como teclados alfanuméricos. O teclado alfanumérico é exibido quando dados precisam ser inseridos.

**QWERTY ou ABCDEF:** Pressione para alternar entre os layouts de caracteres dos teclados QWERTY ou ABCDEF.

**Símbolos:** Use para selecionar símbolos.

**Espaço:** Use para inserir um espaço entre caracteres ou palavras de um nome.

**Excluir:** Selecione para excluir um caractere incorreto que foi inserido.

## 38 Sistema de conforto e conveniência

### Entrada de endereço



Pressione o botão da tela Entrada de endereço para exibir a tela Inserir endereço. Defina uma rota inserindo o nome do país, nome da cidade, nome da rua, número da casa e cruzamento.

Se nenhum estado ou província tiver sido informado anteriormente, os campos de cidade e estado não estarão disponíveis. Pressione o botão da tela à direita do nome da cidade para selecionar um estado ou uma província.

Se o estado ou a província tiver sido definido anteriormente e for exibido, pressione o botão da tela à direita do nome da cidade para alterar o estado ou província selecionado.

Para tornar a seleção de nome mais fácil, o sistema destaca somente caracteres que estão disponíveis depois daquele inserido anteriormente.

Voltar	Pág princ	Fav	Informações	23°C	12:29 PM
Insira endereço <span style="float: right;">[Mapa] [Lista] [Limpar] [OK]</span>					
Cidade:		<input type="text"/>			
Rua:		<input type="text"/>			
Número:		<input type="text"/>			
Cruzamento:		<input type="text"/>			
<input type="button" value="Concluído"/>					

**País:** Insira o nome de um país.

**Cidade:** Insira o nome de uma cidade.

**Rua:** Insira o nome de uma rua.

**Nº da casa:** Insira um número de endereço válido.

**Cruzamento:** Insira o nome de uma rua que faça interseção com a rua selecionada.

Inserindo primeiro o nome da cidade:

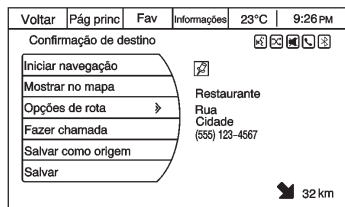
1. Insira o nome da cidade.
2. Insira o nome da rua. Use o botão da tela Delete para excluir um caractere inserido incorretamente.

Uma lista é exibida se seis ou menos nomes estiverem disponíveis. Se houver mais do que seis, há um contador de correspondência com o número de ruas disponíveis. Pressione o botão da tela List (Lista) para visualizar a lista e selecionar a rua.

3. Insira o número da casa.

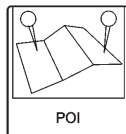
## Sistema de conforto e conveniência 39

4. Pressione o botão da tela Done (Concluído) a qualquer momento; o sistema tentará resolver um destino com base nas informações inseridas e, a seguir, exibirá a tela Destination Confirmation (Confirmação de destino).



5. Pressione o botão da tela Start Guidance (Iniciar orientação) e a rota será calculada.

### Pontos de interesse (POI)



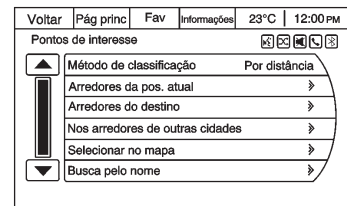
Pressione o botão da tela Pontos de interesse localizado na página Entrada de destino. Várias opções podem ser selecionadas para planejar uma rota.

#### Método de classificação:

Selecione um método para classificar os POIs. O método padrão de classificação é com base em distância, com a categoria do POI mais próximo mostrado no topo da lista.

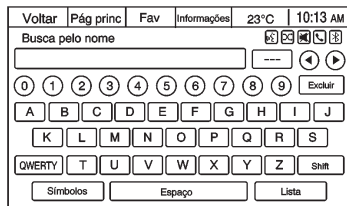
As opções de pesquisa para POIs podem ser refinadas selecionando Em torno da posição atual, Em torno do destino, Em torno de outras cidades, Selecionar no mapa ou Procurar nome.

Inserindo por nome de POI:

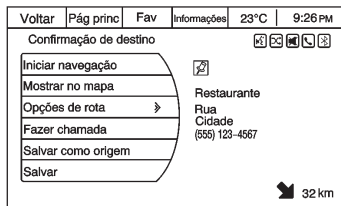


1. Selecione Busca por nome.

## 40 Sistema de conforto e conveniência



2. Assegure-se de que o país correto esteja selecionado e, a seguir, selecione Nome.
3. Insira o nome do POI.
4. Selecione alguns dos caracteres ou digite o nome completo usando o teclado alfanumérico.
5. Pressione o botão da tela Lista, ou se a lista tiver no máximo seis itens, uma lista de POIs será exibida imediatamente.
6. Pressione o POI desejado.



7. Selecione o botão da tela Iniciar orientação e a rota será calculada.

### Anterior



Selecione um destino na Lista de destino anterior. Até 15 pontos que foram inseridos anteriormente podem ser recuperados. Se a lista

estiver cheia, os destinos mais antigos serão automaticamente excluídos quando destinos mais novos forem adicionados.

### Livro endereços



Se nenhum destino estiver salvo na agenda, salve um destino:

1. Pressione o botão Destino na Página inicial.
2. Insira um endereço usando um dos métodos de destino (Entrada de endereço, Entrada de POI etc.).
3. Na tela Destination Confirmation (Confirmação de destino), selecione Salvar.



## Sistema de conforto e conveniência 41

- O sistema exibe as opções Nome, Número, Ícone e Concluído. Pressione Concluído para salvar o destino.
- Para personalizar a entrada da agenda, selecione Nome, Número ou Ícone.

Se um destino já estiver salvo no livro de endereços, pressione o botão Entrada de destino na Página inicial para exibir o botão da tela Livro de endereços.

Escolha um destino selecionando um endereço que tenha sido armazenado no livro de endereços.

- Pressione o botão da tela Address Book (Agenda). Uma lista exibe as entradas da agenda.
- Selecione o destino na lista.
- Pressione o botão da tela Start Guidance (Iniciar orientação) e a rota será calculada.

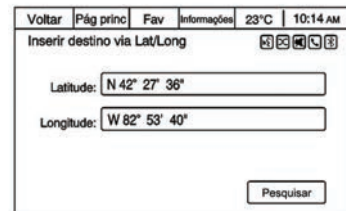
Para editar entradas do Livro de endereços:

- Selecione um item na agenda.
- Na tela Destination Confirmation (Confirmação de destino), selecione Editar.
- O sistema exibe as opções Nome, Número, Ícone e Excluir. Pressione Excluir para excluir o destino da agenda.
- Para personalizar a entrada da agenda, selecione Nome, Número ou Ícone.

### Coordenadas de Latitude/Longitude



Escolha um destino com base em coordenadas de latitude/longitude.



Para inserir o local como coordenadas de latitude e longitude:

- Pressione o botão da tela Lat./Long. para exibir a tela acima.
- Insira as coordenadas de latitude e longitude para o destino em graus, minutos e segundos. A seguir, pressione Voltar para salvar e sair.
- Pressione o botão da tela Search (Procurar) se as informações estiverem corretas.
- Pressione o botão da tela Inic. orientação. A rota é calculada.

## 42 Sistema de conforto e conveniência

### Favoritos



Como adicionar uma rota favorita:

1. Pressione o botão de Entrada de destino na Página inicial ou gire o botão TUNE/MENU para destacar e, a seguir, pressione para exibir o botão da tela Favoritos.
2. Pressione o botão da tela Favoritos para exibir Adicionar rota favorita.
3. Selecione Adicionar rota favorita e insira o nome de uma rota favorita.
4. Pressione OK e o visor retornará à lista de rotas favoritas.

5. Selecione a rota favorita e adicione um local usando qualquer um dos métodos de destino, como entrada de endereço, entrada de POI etc.

Como selecionar uma rota favorita:

1. Pressione o botão de Entrada de destino na Página inicial ou gire o botão TUNE/MENU para destacar e, a seguir, pressione para exibir o botão da tela Favoritos.
2. Pressione o botão da tela Favoritos para exibir uma lista de rotas favoritas disponíveis.
3. Role na lista e selecione uma rota favorita.
4. Pressione o botão da tela Inic. orientação. A rota é calculada.

Como excluir uma rota favorita:

1. Pressione o botão de Entrada de destino na Página inicial ou gire o botão TUNE/MENU para destacar e, a seguir, pressione para exibir o botão da tela

Favoritos. Pressione este botão para exibir a lista de rotas favoritas disponíveis.

2. Role na lista e selecione a rota a ser excluída.
3. Pressione Editar.
4. Pressione Excluir rota favorita.

Como alterar o nome da rota:

1. Pressione o botão de Entrada de destino na Página inicial ou gire o botão TUNE/MENU para destacar e, a seguir, pressione para exibir o botão da tela Favoritos. Pressione este botão para exibir a lista de rotas favoritas disponíveis.
2. Pressione Editar.
3. Selecione Editar nome.
4. Usando o teclado, insira o nome.
5. Pressione o botão da tela Done (Concluído). O novo nome estará no menu Rotas favoritas.

## Sistema de conforto e conveniência 43

### Minha casa



Se nenhum destino principal for inserido, salve um destino pressionando o botão Entrada de destino na Página inicial. Insira um destino usando um dos métodos de entrada de destino (Entrada de endereço, Entrada de POI etc.). Selecione Salvar c/ end princ na tela Confirmação de destino.

Se um destino já estiver salvo como residência, selecione Entrada de destino na Página inicial ou pressione o botão do painel DEST para exibir o botão da tela Minha casa. Selecione este botão para iniciar a orientação de rota.

### Escolher no mapa



- Pressione o botão de Entrada de destino na Página inicial para exibir o botão da tela Escolher no mapa. Pressione este botão para exibir a tela do mapa com um símbolo de rolagem centralizado no mapa.
- Gire o botão TUNE/MENU no sentido horário ou anti-horário para aumentar ou diminuir o zoom e pressione no mapa para localizar o destino a ser selecionado. Pressione e segure um dedo no mapa para ativar a rolagem rápida.
- Pressione o botão Go (Ir) na parte inferior da tela para exibir a tela Destination Confirmation (Confirmação de destino).

- Pressione o botão da tela Inic. orientação. A rota é calculada.

### Confirmação do destino

Várias opções estão disponíveis na tela Confirmação do destino:

**Iniciar orientação:** Pressione para iniciar um cálculo de rota para o destino exibido.

**Mostrar no mapa:** Pressione para alternar para a visualização do mapa com o destino exibido centralizado no mapa.

**Opções de rota:** Pressione para alterar as opções de rota. Consulte "Configurações da Navegação" em *Como usar o Sistema de navegação na página 31*.

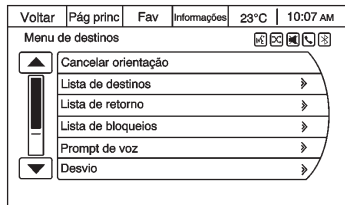
### Salvar como end. princ.:

Pressione para salvar o destino exibido como seu destino principal. O destino principal será armazenado na parte superior da lista de destinos na agenda.

## 44 Sistema de conforto e conveniência

**Save (Salvar):** Pressione para salvar o destino exibido na agenda. Se o destino exibido já estiver armazenado na agenda, Edit (Editar) será exibido como o item do menu.

### Menu com orientação de rota ativa

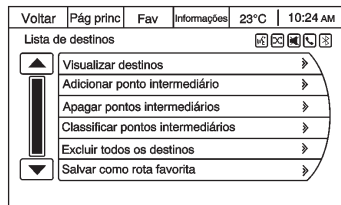


Várias funções podem ser realizadas depois que um destino for inserido. Pressione o botão da tela de Entrada de destino na Página inicial para acessar a tela do Menu de destino.

### Cancelar orientação

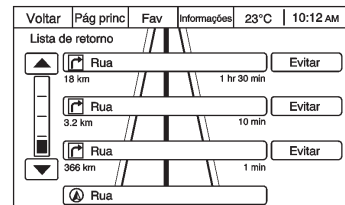
Pressione Cancelar orientação para cancelar a rota atual.

### Lista de locais



Pressione Lista de locais para visualizar opções para a organização de locais.

### Lista de retorno



Selecione Lista de retorno para visualizar uma lista de manobras para a rota inteira. Selecione o botão da tela Evitar, localizado próximo a uma das manobras de curva, para evitar um segmento de estrada. É permitido o máximo de 8 segmentos a evitar.

### Lista de pontos a evitar

Selecione Lista a evitar para exibir uma lista de segmentos de estrada evitados com a opção de remover os itens evitados da lista.

## Sistema de conforto e conveniência 45

### Desvio

Pressione Desvio para exibir as opções de desvio de rota. Selecione para desviar toda a rota ou uma distância específica.

### Opções de rota

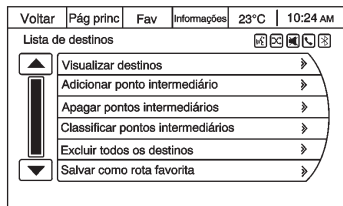
Este recurso pode ser acessado a partir do menu Confirmação de destino, menu Configurações da Navegação e menu Destino com orientação de rota ativa. Consulte "Botão Configurações da Navegação" para obter mais informações.

### Comando de voz

Selecione Comando de voz para visualizar opções para desativar ou gerenciar os comandos de voz de navegação e de alerta de tráfego.

### Destinos

Até três locais podem ser adicionados à rota atual. Os locais podem ser classificados (movidos) ou excluídos.

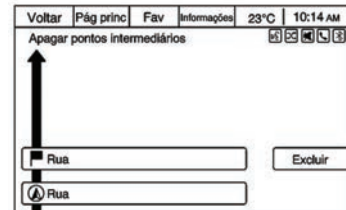


Para adicionar um local:

1. No menu Lista de Destinos, pressione Adic. pont interm.
2. Insira o local por meio de qualquer um dos métodos para adicionar destinos. O sistema calcula e destaca a rota, que pode então ser iniciada.
3. Para adicionar mais locais, pressione Adicionar local para adicionar o local na ordem desejada na rota.

Para excluir um local:

1. No menu Destino, pressione Lista de locais.
2. Pressione Excluir Ponto intermediário.



3. Selecione os locais a serem excluídos. Pressione o botão da tela Excluir.

O recurso Classificar locais permite a reorganização da lista de locais.

## 46 Sistema de conforto e conveniência

Para classificar um local:

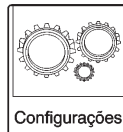
1. No menu Destino, pressione Lista de locais.
2. Pressione Classificar Pontos intermediários.
3. Selecione o local a mover.
4. Selecione a localização para onde mover o local.

Em vez de excluir locais individuais, pressione Excluir todos os locais para excluir todos os locais ao mesmo tempo.

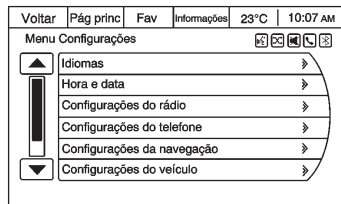
Para salvar uma lista de locais como rota favorita, selecione Salvar como favorito.

### Menu Configurar

O menu Configurações é usado para ajustar recursos e preferências, como configurações de Som, Rádio, Nav (Navegação), Exibição ou Horário.



1. Pressione CONFIG no painel, pressione o botão da tela Config na Página inicial ou gire o botão TUNE/MENU para destacar, e, a seguir, pressione para selecionar o botão da tela Config.



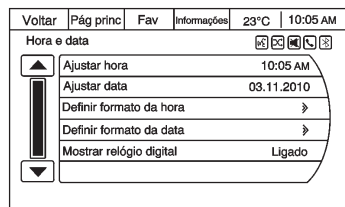
2. Toque na barra de rolagem até que a opção desejada seja exibida. Selecione as configurações desejadas a alterar.

### Idiomas (Languages)

Pressione CONFIG no painel, pressione o botão da tela Config na Página inicial ou gire o botão TUNE/MENU para destacar, e, a seguir, pressione para selecionar o botão da tela Config. Toque na barra de rolagem ou gire o botão TUNE/MENU para percorrer as opções disponíveis. Pressione o botão TUNE/MENU ou toque no botão da tela Idiomas para exibir a lista de idiomas. Selecionar o idioma pretendido.

## Sistema de conforto e conveniência 47

### Hora e Data



No botão da tela Hora e Data, pressione para exibir o menu Configurações de hora e data.

**Definir hora:** Pressione  $\wedge$  ou  $\vee$  para aumentar ou diminuir as horas e os minutos exibidos no relógio.

**Definir data:** Pressione  $\wedge$  ou  $\vee$  para aumentar ou diminuir o dia.

#### Definir formato de hora:

Pressione o botão da tela 12 horas para exibir a hora padrão; pressione o botão da tela 24 horas para exibir a hora militar.

#### Definir formato de data:

Dependendo da região, os seguintes formatos de data poderão estar disponíveis: MM/DD/AAAA, DD.MM.AAAA ou AAAA/MM/DD.

#### Exibir relógio digital:

Pressione para ligar ou desligar o relógio na tela.

Pressione o botão da tela Retornar para salvar os ajustes.

### Configurações do rádio

Pressione CONFIG no painel, pressione o botão Config na Página inicial ou gire o botão MENU/SEL para ver as opções do menu. Toque na barra de rolagem ou gire o botão TUNE/MENU para percorrer as opções disponíveis. Pressione o botão MENU/SEL ou toque no menu Configurações do rádio. Selecione este recurso para alterar

as informações de rádio exibidas, páginas predefinidas e controle automático do volume.

As configurações do rádio são:

#### Volume dependente da

**velocidade:** Pressione sensibilidade desligada, baixa, média ou alta para ajustar automaticamente o volume para minimizar os efeitos de ruído de fundo indesejado que pode resultar da mudança de superfície nas estradas, velocidade de condução ou janelas abertas. Este recurso funciona melhor com configurações de volume baixo, onde o ruído de fundo é normalmente mais alto do que o volume do sistema de som.

**Volume inicial:** Pressione para definir o nível máximo do volume que será usado, mesmo se um volume mais alto tiver sido definido quando o rádio foi desligado.

**Favoritos do rádio:** Pressione o número de páginas FAV que serão usadas no sistema.

## 48 Sistema de conforto e conveniência

**Configurações de RDS:** Pressione para personalizar o nome da estação e as opções de exibição do texto do rádio.

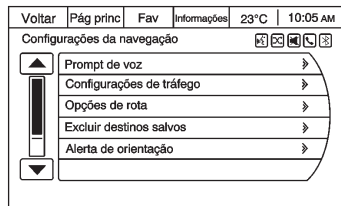
### Config. do telefone

Consulte *Bluetooth na página 54* na seção "Telefone" para obter mais informações sobre as configurações do telefone.

### Configurações da Navegação

Pressione o botão Config na Página inicial para entrar no menu de configuração. Gire o botão TUNE/ /MENU até que a opção Configurações de navegação seja exibida. Selecione este recurso para alterar o Comando de voz, as Opções de rota e o Endereço residencial.

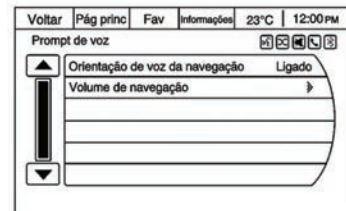
### Botão Configurações da Navegação



Várias configurações do sistema de navegação estão disponíveis no menu Configurações. Algumas opções só estarão disponíveis depois que uma rota for planejada.

Pressione Configurações de Navegação para acessar as configurações do sistema de navegação.

### Comando de voz



O menu Comando de voz permite alterar os recursos de comando de voz.

#### **Volume da voz de navegação:**

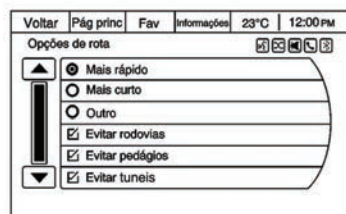
Selecione Volume da voz de navegação para alterar o volume dos comandos de navegação.

**Orientação de navegação com voz:** Selecione o botão Ligar ou Desligar para ligar ou desligar as instruções de voz ao dirigir em uma rota planejada.



## Sistema de conforto e conveniência 49

### Opções de rota



Selecione para exibir as várias preferências de opção de rota.

**Mais curta, mais rápida ou outra:** Pressione uma dessas opções ao planejar uma rota.

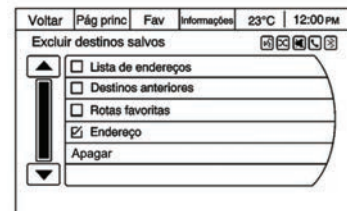
**Avoid Freeways (Evitar rodovias):** Pressione para evitar rodovias principais. Uma marca de visto é exibida para incidir que o modo Evitar está ligado.

**Avoid Toll Roads (Evitar estradas com pedágios):** Pressione para evitar rodovias com pedágios. Uma marca de visto é exibida para incidir que o modo Evitar está ligado.

**Avoid Tunnels (Evitar túneis):** Pressione para evitar túneis. Uma marca de visto é exibida para incidir que o modo Evitar está ligado.

**Avoid Ferries (Evitar barcas):** Pressione para evitar barcas. Uma marca de visto é exibida para incidir que o modo Evitar está ligado.

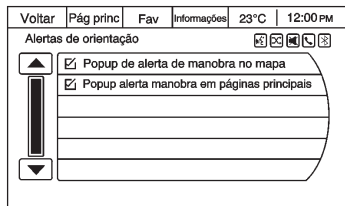
### Excluir destinos salvos



Pressione para excluir todos os destinos salvos. O submenu Excluir destinos salvos é exibido. Selecione as opções desejadas para exclusão.

## 50 Sistema de conforto e conveniência

### Alertas de orientação



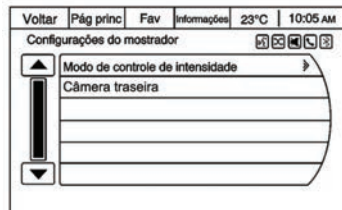
Pressione para ativar a tela pop-up de alerta de orientação no mapa ou nas telas principais, como áudio, telefone etc. Uma marca de verificação é exibida para indicar que o modo de alerta de orientação está ativado.

### Configurações do veículo

Consulte "Personalização do veículo" no manual do proprietário para obter mais informações.

### Exibir configurações

Pressione o botão Config na Página inicial ou pressione o botão CONFIG no painel e, a seguir, selecione Exibir configurações na lista.



As opções a seguir poderão ser exibidas:

**Modo de controle de intensidade:** Selecione para alterar o segundo plano da tela.

- A configuração Automática ajusta o segundo plano da tela automaticamente, dependendo das condições externas de iluminação.
- A configuração Dia aumenta o brilho do segundo plano do mapa.
- A configuração Noite diminui o brilho do segundo plano do mapa.

Para alterar a configuração geral de brilho do visor, use o controle de iluminação do painel de instrumentos da iluminação interior.

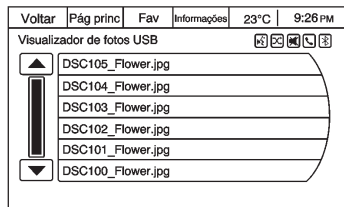
**Câmera traseira:** Selecione para ativar ou desativar a câmera, linhas de orientação ou símbolos de assistência.

## Sistema de conforto e conveniência 51

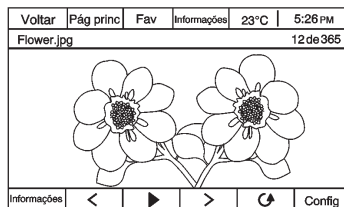
### Visualizador de imagens

O Visualizador de imagens só pode ser usado com dispositivos USB. Se as imagens estiverem em um cartão SD, elas só poderão ser visualizadas se estiverem em um dispositivo USB ou ao usar um adaptador USB-SD. Tamanhos de arquivos acima de aproximadamente seis megapixels poderão não ser exibidos. Somente arquivos jpeg são suportados.

1. Pressione o botão da tela Visualizador na Página inicial ou gire o botão TUNE/MENU para destacar o botão da tela Visualizador e pressione-o para.
2. O sistema faz uma busca por pastas com imagens. Uma mensagem "Wait" (Aguarde) será exibida até que a busca esteja concluída.



3. É exibida uma lista. Selecione uma imagem a visualizar.



4. Quando uma imagem for exibida, as seguintes opções estarão disponíveis:

**Info:** Pressione ativar ou desativar as informações de nome do arquivo.

< : Pressione para exibir uma imagem anterior, se não estiver no modo de apresentação de slides.

▶ : Pressione para alternar entre o modo de exibição de slides e o modo manual.

> : Pressione para exibir uma imagem seguinte, se não estiver no modo de apresentação de slides.

↺ : Pressione para girar manualmente uma imagem 90 graus no sentido anti-horário.

**Configurações:** Pressione para abrir a tela de configurações do Visualizador de imagens. O Temporizador da apresentação de slides, as Configurações de exibição aleatória de imagens e as Configurações de rotação automática agora podem ser configurados.

## 52 Sistema de conforto e conveniência

---

Se a tela da imagem exibida não for usada em até seis segundos, as opções das barras superior e inferior desaparecerão. Pressione o botão TUNE/MENU para exibir novamente as barras superior e inferior.

### Sistema de posicionamento global (GPS)

A posição do veículo é determinada usando sinais de satélite, vários sinais do veículo e dados do mapa.

Em certos momentos, outras interferências, como a condição do satélite, a configuração da estrada, a condição do veículo e/ou outras circunstâncias, poderão afetar a capacidade do sistema de navegação determinar a posição precisa do veículo.

O GPS mostra a posição atual do veículo usando sinais enviados pelos satélites de GPS. Quando o veículo não estiver recebendo sinais dos satélites, um símbolo será exibido na tela do mapa. Consulte *Visão geral de símbolos na página 35*.

Este sistema poderá não estar disponível ou poderá ocorrer interferência se alguma das condições a seguir for verdadeira:

- Sinais obstruídos por prédios altos, árvores, grandes caminhões ou um túnel.
- Satélites sofrendo manutenção ou melhorias.

Para obter mais informações se o GPS não estiver funcionando adequadamente, consulte *Problemas com a orientação de rota na página 53. Serviço para o sistema de navegação na página 54*.

### Posicionamento do veículo

Em alguns momentos, a posição do veículo no mapa poderá ser imprecisa devido a um ou mais dos seguintes motivos:

- O sistema rodoviário mudou.
- O veículo está trafegando em superfícies de estradas escorregadias, como areia, cascalho ou neve.
- O veículo está trafegando em estradas com ventos ou longas estradas retas.
- O veículo está se aproximando de um prédio alto ou um veículo grande.
- Ruas correm em paralelo a uma autoestrada.
- O veículo foi transportado por um guincho ou balsa.
- A calibragem da posição atual está definida incorretamente.

## Sistema de conforto e conveniência 53

- O veículo está trafegando em alta velocidade.
- O veículo mudou de direção mais de uma vez ou está em uma via circular de estacionamento.
- O veículo está entrando e/ou saindo de um estacionamento, garagem ou terreno com um teto.
- O sinal do GPS não está sendo recebido.
- Um bagageiro de teto está instalado no veículo.
- Correntes para pneus foram instaladas.
- Os pneus foram substituídos ou estão gastos.
- A pressão dos pneus está incorreta.
- Este é o primeiro uso da navegação depois que os dados do mapa foram atualizados.
- A bateria de 12 volts ficou desconectada por vários dias.

- O veículo está em meio a trânsito pesado, sendo conduzido a baixa velocidade, parando e reiniciando o movimento repetidamente.

### Problemas com a orientação de rota

A orientação de rota inadequada pode ocorrer sob uma ou mais das seguintes condições:

- Uma curva não foi feita na rua indicada.
- A orientação de rota poderá não estar disponível ao usar novo roteamento automático para a próxima curva à direita ou à esquerda.
- A rota pode não ter sido alterada ao usar nova rota automática.
- Não há orientação de rota ao mudar de direção em uma interseção.
- Nomes plurais de lugares poderão ser ocasionalmente anunciados.

- Poderá levar um longo tempo para operar uma nova rota automática durante condução em alta velocidade.
- A nova rota automática poderá exibir uma rota retornando ao local definido ao ir para um destino sem passar por um local definido.
- A rota proíbe a entrada de um veículo devido a uma regulamentação de horário, temporada ou qualquer outra que possa ser dada.
- Algumas rotas poderão não ser pesquisadas.
- A rota ao destino poderá não ser exibida se houver novas ruas, se as ruas tiverem mudado recentemente ou se certas ruas não estiverem listadas nos dados do mapa. Consulte *Mapas na página 34*.

## 54 Sistema de conforto e conveniência

---

Para recalibrar a posição do veículo no mapa, estacione com o veículo em funcionamento por dois a cinco minutos, até que a posição seja atualizada.

### Serviço para o sistema de navegação

Se o sistema de navegação precisar de reparos e as etapas aqui listadas tiverem sido seguidas, mas ainda houver problemas, consulte sua concessionária para obter assistência.

### Atualizações dos dados de mapa

Os dados de mapa no veículo são as informações mais atualizadas que estavam disponíveis quando o veículo foi fabricado. Os dados de mapa são atualizados periodicamente, contanto que as informações tenham mudado.

Entre em contato com sua concessionária para obter mais informações ou para pedir um novo cartão SD.

### Explicações sobre a cobertura do banco de dados

Áreas de cobertura variam com relação ao nível de detalhe do mapa disponível para qualquer área determinada. Algumas áreas apresentam níveis de detalhe maiores do que outras. Se isto ocorrer, não significa que há um problema com o sistema. À medida que os dados de mapa são atualizados, mais detalhes poderão ficar disponíveis para áreas que anteriormente tinham detalhamento limitado. Consulte *Atualizações dos dados de mapa na página 54*.

## Telefone

### Bluetooth

#### Informações gerais

Veículos equipados com um sistema Telefone viva-voz universal (UHP) podem usar um celular compatível com Bluetooth® com perfil viva-voz para fazer e receber chamadas telefônicas. O sistema de Conforto e conveniência e o controle de voz são usados para controlar o sistema. O sistema pode ser usado enquanto a ignição estiver em ON/RUN ou ACC/ACCESSORY. O alcance do sistema UHP pode ser de até 10 m (33 pés). Nem todos os telefones suportam todas as funções e nem todos os telefones funcionam com o sistema UHP.

## Sistema de conforto e conveniência 55



**Nota:** Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não é responsável pela proteção contra interferências prejudiciais, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência em sistemas que operam em caráter principal.

### Outras informações

A marca e os logotipos Bluetooth são de propriedade da Bluetooth® SIG, Inc. e quaisquer usos de tais marcas pela General Motors é sob licença. Outras marcas registradas

e nomes comerciais são de propriedade de seus respectivos donos.

### Controles do UHP

Use os botões localizados no sistema de Conforto e conveniência e da direção para operar o sistema UHP.



**Nota:** Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não é responsável pela proteção contra interferências prejudiciais, mesmo de estações do mesmo tipo e não

pode causar interferência em sistemas que operam em caráter principal.

### Comandos do volante



Os comandos do volante podem ser usados para:

- Atender chamadas recebidas
- Confirmar informações do sistema
- Encerrar uma chamada
- Rejeitar uma chamada
- Cancelar uma operação
- Fazer chamadas usando a lista de chamadas



### Pressione para falar):

Pressione para atender chamadas recebidas, confirmar informações do sistema e iniciar o controle de voz. Pressione e segure por dois a três segundos para acessar a lista de chamadas.

## 56 Sistema de conforto e conveniência

 /  (**Encerrar chamada/Silenciar**): Pressione para encerrar uma chamada, rejeitar uma chamada ou cancelar uma operação. Pressione duas vezes para pular a seção de comando de voz.


Para fazer chamadas usando a lista de chamadas.

1. Pressione e segure o botão  /  por dois a três segundos.
2. Destaque o número do telefone girando o botão MENU no painel.
3. Disque o número destacado pressionando o botão MENU.

### Controles do sistema de conforto e conveniência

 /  : Pressione para entrar no menu principal Telefone.

### Sistema de áudio

Ao usar o sistema UHP, o som é emitido nos alto-falantes do sistema de áudio dianteiro do veículo e substitui o sistema de áudio. Use o botão  durante uma chamada para mudar o nível do volume. O nível do volume ajustado permanece na memória para chamadas posteriores. O sistema mantém um nível de volume mínimo.

### Ligando e desligando o Bluetooth

1. Pressione CONFIG no painel ou pressione o botão Config na Página inicial para acessar o menu Configurações.
2. Pressione Configurações do Telefone.
3. Pressione Bluetooth.
4. Pressione Ativação.

### Como alterar o código do Bluetooth

O código padrão do Bluetooth deverá funcionar com a maioria dos celulares. Se estiver com dificuldades para emparelhar seu celular, é possível alterar o código a qualquer momento.

1. Pressione CONFIG no painel ou pressione o botão Config na Página inicial para acessar o menu Configurações.
2. Pressione Configurações do Telefone.
3. Pressione Bluetooth.
4. Pressione Alterar código do Bluetooth.
5. Insira um código de quatro dígitos e, a seguir, selecione OK.



## Sistema de conforto e conveniência 57

### Tom do toque

Há três tons de toque diferentes disponíveis para o sistema UHP.

Para alterar o tom do toque:

1. Pressione CONFIG no painel ou pressione o botão Config na Página inicial para acessar o menu Configurações.
2. Pressione Configurações do Telefone.
3. Pressione Tons do toque.
4. Pressione o Tom de toque 1, 2 ou 3.

### Configurações padrão

Selecionar esta opção redefinirá os tons de toque e o código do Bluetooth.

### Emparelhamento

Um telefone compatível com Bluetooth precisa ser emparelhado com o sistema UHP primeiro e, a seguir, conectado ao veículo antes que possa ser usado. Consulte o guia do usuário do fabricante do

celular para ver as funções de Bluetooth antes de emparelhar o celular.

Informações de emparelhamento:



- Até cinco celulares podem ser emparelhados com o sistema UHP
- O processo de emparelhamento é desativado quando o veículo está em movimento
- O sistema UHP conecta-se com o primeiro celular emparelhado disponível, na ordem em que o telefone foi emparelhado
- Somente um celular emparelhado pode ser conectado ao sistema UHP de cada vez
- O emparelhamento só precisa ser concluído uma vez, a não ser que tenham sido feitas alterações nas informações de emparelhamento ou se o celular for excluído

- O sistema de Conforto e conveniência pode se conectar à maioria dos telefones compatíveis com Bluetooth. Se o sistema de Conforto e conveniência não puder se conectar, pode ser devido à conexão Bluetooth não estar funcionando para o dispositivo sendo pareado.


### Uso do UHP com controles do sistema de Conforto e conveniência

#### Como emparelhar um telefone

Se seu celular tiver recursos de emparelhamento simples ou descoberta automática, ele precisará ser desligado antes que possa ser emparelhado ao sistema UHP. Consulte o guia do usuário do fabricante do telefone para obter informações sobre esses recursos.

1. Pressione  /  no painel ou pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do telefone.

## 58 Sistema de conforto e conveniência

2. Pressione o botão da tela  (Bluetooth) para exibir mais opções.
3. Pressione Parear dispositivo ou Adicionar novo dispositivo viva-voz (HF). Um número de quatro dígitos é exibido no visor e o sistema UHP entra em modo de descoberta.




4. Inicie o processo de emparelhamento no celular que será emparelhado com o veículo. Consulte o guia do usuário do fabricante do telefone para obter informações sobre este processo.

Localize na lista o dispositivo chamado UHP seguido de um número de quatro dígitos no celular. Siga as instruções no celular e informe o código de quatro dígitos fornecido pelo sistema, se necessário. A seguir, siga as instruções na tela do sistema de Conforto e conveniência.

5. Repita as etapas 1 a 5 para emparelhar celulares adicionais.



### Visualizando todos os telefones emparelhados e conectados


Para visualizar todos os celulares disponíveis que estão emparelhados com o sistema UHP:

1. Pressione  /  no painel ou pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do telefone.
2. Pressione o botão da tela  (Bluetooth) para exibir mais opções.
3. Pressione Lista de dispositivos.

### Como excluir um telefone emparelhado

Para remover um celular emparelhado do sistema UHP:




1. Pressione  /  no painel ou pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do telefone.

2. Pressione o botão da tela  (Bluetooth) para exibir mais opções.
3. Pressione Lista de dispositivos.
4. Selecione o celular a excluir e siga as instruções na tela.

### Conectando a um telefone diferente

Para conectar a um celular emparelhado diferente, o novo celular precisa estar no veículo e disponível para ser conectado ao sistema UHP antes que o processo seja iniciado.

Para conectar um telefone diferente:

1. Pressione  /  no painel ou pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do telefone.
2. Pressione o botão da tela  (Bluetooth) para exibir mais opções.
3. Pressione Lista de dispositivos.

## Sistema de conforto e conveniência 59

4. Selecione o novo celular ao qual vincular e siga as instruções na tela.

Se for selecionado Excluir, o celular destacado será excluído.

### Como fazer uma chamada usando a Agenda telefônica e a Lista de chamadas

Para celulares que suportem os recursos de agenda telefônica e lista de chamadas, o sistema UHP pode usar as listas de contato e de chamadas armazenadas no celular para fazer chamadas. Consulte o guia do usuário do fabricante de seu celular ou entre em contato com seu provedor de rede sem fio para descobrir se este recurso é suportado por seu celular.



O tempo necessário para fazer o download da agenda telefônica e lista de chamadas de seu celular para o sistema UHP poderá variar, dependendo do tamanho da agenda telefônica e da lista de chamadas armazenadas no celular.

Quando um celular suporta os recursos de agenda telefônica e lista de chamadas, os menus Agenda telefônica e Listas de chamadas ficam automaticamente disponíveis.

O menu Agenda telefônica permite acessar a agenda telefônica armazenada no celular para fazer uma chamada.



O menu Listas de chamadas permite acessar os números de telefones dos menus Chamadas recebidas, Chamadas realizadas e Chamadas perdidas em seu celular para fazer uma chamada.

Para fazer uma chamada usando o menu Agenda telefônica:

1. Pressione  /  ou pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do telefone.
2. Pressione o botão Menu na tela para acessar o menu Phone.
3. Pressione Agenda telefônica.

4. É possível pesquisar a lista selecionando o grupo da letra com a qual a entrada da agência telefônica inicia; para continuar percorrendo a lista inteira, gire o botão MENU.
5. Selecione o nome ou número para o qual deseja ligar.



Para fazer uma chamada usando o menu Listas de chamadas:

1. Pressione  /  ou pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do telefone.
2. Pressione o botão Menu na tela para acessar o menu Phone.
3. Pressione Listas de chamadas.
4. Pressione a lista Chamadas recebidas, Chamadas realizadas ou Chamadas perdidas.
5. Selecione o nome ou número para o qual deseja ligar.

## 60 Sistema de conforto e conveniência

### Como fazer uma chamada



Para fazer uma chamada:

1. Pressione  /  ou pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do telefone.
2. Pressione o botão Menu na tela para acessar o menu Phone.
3. Pressione Inserir número. Um teclado para discagem é exibido.
4. Selecione os números a serem discados. Consulte "Para inserir uma sequência de caracteres".
5. Pressione Discar para começar a discar o número.



### Aceitando ou recusando uma chamada

Quando uma chamada é recebida, o sistema de Conforto e conveniência é silenciado e um bip de toque é ouvido no veículo.

Há algumas maneiras de aceitar uma chamada recebida. Para aceitar a chamada recebida:



- Pressione o botão  /  nos comandos do volante.
- Pressione o botão Telefone na Página inicial.
- Pressione o botão MENU para atender e pressione o botão MENU



Há algumas maneiras de recusar uma chamada recebida. Para recusar a chamada recebida:

- Pressione o botão  /  nos comandos do volante.
- Pressione o botão Telefone na Página inicial.
- Pressione o botão MENU para recusar e pressione o botão MENU



### Chamada em espera

Chamadas em espera precisam ser suportadas no celular e ativadas pela portadora do serviço sem fio para que funcionem.

Para aceitar uma chamada recebida, pressione o botão  /  nos controles do volante ou pressione o botão da tela Atender.

Para rejeitar uma chamada recebida, pressione o botão  /  nos controles do volante ou pressione o botão da tela Rejeitar.

Para concluir o comando de chamada em espera:



1. Pressione  /  ou pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do telefone.
2. Pressione o botão da tela Menu.
3. Selecione Alternar chamada no menu.

## Sistema de conforto e conveniência 61

### Chamada em conferência

Chamadas em conferência e chamadas a três precisam ser suportadas no celular e ativadas pela portadora do serviço sem fio para que funcionem.

Para iniciar uma chamada em conferência quando estiver em uma chamada:



1. Pressione o botão  /  nos comandos do volante ou pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do Telefone. Pressione o botão da tela Menu e, a seguir, selecione Inserir número ou gire o botão MENU para Inserir número e pressione-o.
2. Insira a sequência de caracteres e, a seguir, selecione Chamar.
3. Depois de iniciar a chamada, pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do Telefone. Pressione

Mesclar chamadas ou gire o botão MENU para Mesclar chamadas e pressione-o.

4. Para adicionar mais pessoas à chamada em conferência, repita as etapas 1 a 3. O número de pessoas que podem ser adicionadas é limitado por sua portadora do serviço sem fio.

Para desconectar de uma ligação enquanto estiver em uma chamada em conferência, selecione Desconectar número no menu e, a seguir, o número a desligar.

### Como encerrar uma chamada

Pressione o botão  /  nos comandos do volante ou pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do Telefone. Pressione o botão da tela Menu e, a seguir, selecione Desligar ou gire o botão MENU para Desligar e pressione-o.

### Para silenciar uma chamada:

Pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do telefone. Pressione o botão da tela Menu e, a seguir, selecione Silenciar chamada ou gire o botão MENU para Silenciar chamada e pressione-o.

### Para Cancelar o silenciamento

Pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar o Menu do telefone. Pressione Silenciar chamada ou gire o botão MENU para Silenciar chamada e pressione-o para cancelar o silenciamento.

### Tons Dual Tone Multi-Frequency (DTMF)

O sistema UHP pode enviar números durante uma chamada. Isto é usado ao chamar um sistema de telefone acionado por menus.

## 62 Sistema de conforto e conveniência

Para acessar esse sistema, pressione o botão Telefone na Página inicial para acessar a tela do telefone. Pressione o botão da tela Menu, selecione Inserir número para inserir a sequência de números ou gire o botão MENU para destacar os números. Pressione o botão MENU em cada número destacado.

Os Tons DTMF serão gerados na rede à medida que cada número for inserido.

### Uso do reconhecimento de voz



#### Reconhecimento de voz



O reconhecimento de voz permite a operação com viva-voz dos recursos do sistema de conforto e conveniência.

O reconhecimento de voz pode ser usado quando o rádio está ligado ou quando a Energia acessória retida (RAP) está ativa. Consulte "Energia acessória retida (RAP)" no

manual do proprietário. O sistema mantém um nível de volume mínimo.

#### Uso do reconhecimento de voz



Para usar o reconhecimento de voz, pressione o botão  /  nos comandos do volante. Use os comandos abaixo para vários recursos. Para obter informações adicionais, diga "Ajuda" em um menu de reconhecimento de voz.

O botão  /  ativa o reconhecimento de voz quando o rádio do veículo está na tela inicial.

Ao usar o reconhecimento de voz:

- Se o reconhecimento de voz não entender um comando de voz, o sistema enviará uma mensagem para repetir o comando de voz e um alarme.
- Se o reconhecimento de voz não entender o comando de voz novamente, o sistema informará os comandos de voz que podem ser usados. Uma nova tentativa

de dizer o comando de voz pode ser feita depois do alarme, no final da descrição dos comandos de voz por meio do reconhecimento de voz.

- Se você desejar interromper a descrição dos comandos de voz por meio do reconhecimento de voz, pressione o botão  /  duas vezes seguidas. O reconhecimento de voz interromperá a descrição dos comandos de voz e enviará um alarme. Depois que o reconhecimento de voz enviar o alarme, o comando de voz poderá ser repetido.
- Se o reconhecimento de voz não entender o comando de voz, depois de várias tentativas, ele terminará a sessão.

#### Emparelhamento

Um telefone celular compatível com Bluetooth precisa ser emparelhado e, a seguir, conectado ao veículo antes que possa ser usado.

## Sistema de conforto e conveniência 63

Consulte o guia do usuário do fabricante do celular para ver as funções de Bluetooth antes de emparelhar o celular.

### Informações de emparelhamento



- Um telefone Bluetooth com capacidade MP3 não pode ser emparelhado ao veículo como um telefone e como um reproduzidor de MP3 ao mesmo tempo.
- Até cinco celulares podem ser emparelhados com o sistema Bluetooth.
- O processo de emparelhamento é desativado quando o veículo está em movimento.
- O emparelhamento só precisa ser concluído uma vez, a não ser que tenham sido feitas alterações nas informações de emparelhamento ou se o celular for excluído do sistema.

- Somente um celular emparelhado pode ser conectado ao sistema Bluetooth de cada vez.
- Se vários celulares emparelhados estiverem ao alcance do sistema, o sistema se conecta ao primeiro celular emparelhado disponível na ordem que foram emparelhados ao sistema. Para vincular a um telefone emparelhado diferente, consulte "Conexão com um celular salvo na lista de dispositivos" nesta seção.

### É importante observar

- Ao desligar o rádio, a conexão Bluetooth com o dispositivo móvel é interrompida.
- Ao conectar o rádio, se o dispositivo móvel não estiver com a função Bluetooth no modo automático, a conexão com o dispositivo móvel deverá ser confirmada.

### Como emparelhar um telefone

1. Pressione  / . O sistema responde com um alarme sonoro.
2. Diga "Emparelhar". O sistema responde com instruções e um Número de Identificação Pessoal (PIN) de quatro dígitos. O PIN é usado na Etapa 4.

Se cinco dispositivos móveis estiverem emparelhados no rádio, para emparelhar um novo dispositivo móvel por meio do reconhecimento de voz, o sistema avisará que um dos dispositivos móveis emparelhados será excluído se um novo dispositivo móvel for emparelhado.

3. Inicie o processo de emparelhamento no celular a ser emparelhado. Para obter ajuda com esse processo, consulte o guia do usuário do fabricante do celular.

## 64 Sistema de conforto e conveniência



- Localize e selecione o dispositivo nomeado com a marca e o modelo do veículo na lista no celular. Siga as instruções no celular para inserir o PIN fornecido na Etapa 3. Depois de inserir o PIN com sucesso, o sistema solicita o fornecimento de um nome para o celular emparelhado.

Esse nome será usado para indicar quais telefones estão emparelhados e conectados ao veículo. O sistema solicita confirmação. Diga Sim ou Não. Se você disser Sim, o rádio fará o emparelhamento do telefone celular. Depois do emparelhamento, o rádio exibe o nome do telefone.

- Repita as etapas 1 a 4 para emparelhar telefones adicionais.



### Como listar todos os telefones emparelhados e conectados (se disponível)

O sistema pode listar todos os celulares emparelhados a ele. Se um celular emparelhado também estiver conectado ao veículo, o sistema responderá com "está conectado" depois do nome daquele telefone.

- Pressione  / . O sistema responde com um alarme sonoro.
- Diga "Listar".

### Como excluir um telefone emparelhado



Se o nome do telefone a ser excluído for desconhecido, consulte "Como listar todos os telefones emparelhados e conectados" nesta seção.

- Pressione  / . O sistema responde com um alarme sonoro.

- Diga "Excluir". O sistema pergunta qual telefone deverá excluir.
- As posições dos telefones são 1 a 5. Diga o número da posição do celular a ser excluído.

### Para conectar a um telefone ou dispositivo diferente (se disponível)

Para conectar a um celular diferente, o sistema procura o próximo celular disponível na ordem em que os celulares disponíveis foram emparelhados. Dependendo do celular a ser conectado, poderá ser necessário repetir esse comando.

- Pressione  / . O sistema responde com um alarme sonoro.
- Diga "Trocar telefone".
  - Se outro celular for encontrado, a resposta será "celular número (1-5) está agora conectado".



## Sistema de conforto e conveniência 65

- Se não for encontrado outro celular, o telefone original permanecerá conectado.

### Ligação de emergência

#### ATENÇÃO

A configuração da conexão não pode ser garantida em todas as situações. Por esse motivo, não confie exclusivamente em um celular quando uma comunicação vitalmente importante (por exemplo, uma emergência médica) ocorrer.

Em algumas redes, poderá ser necessária a inserção apropriada de um cartão SIM válido no celular.

Tenha em mente que é possível fazer e receber chamadas com o celular se ele estiver em uma área de serviço com sinal suficientemente forte. Sob certas

(Continuação)



#### ATENÇÃO (Continuação)

condições, ligações de emergência não podem ser feitas em todas as redes de celulares; talvez elas não sejam possíveis quando certos serviços e/ou funções do telefone estiverem ativos. Consulte as operadoras locais da rede.

O número de ligação de emergência pode diferir dependendo da região e do país. Consulte antecipadamente para obter o número de ligação de emergência da região relevante.

#### Para fazer uma ligação de emergência

#### Para inserir um número usando o reconhecimento de voz

1. Pressione  / . O sistema responde com um alarme sonoro.

2. Diga "Discar".
3. Diga o número local da ligação de emergência sem pausar ou diga cada dígito, um de cada vez.
4. Depois que o último dígito tiver sido informado, diga "Discar".

Se um número indesejado for reconhecido pelo sistema, diga "Apagar" a qualquer momento para apagar o último número.

Para ouvir todos os números reconhecidos pelo sistema, diga "Verificar" a qualquer momento.

Depois de conectado, a pessoa na ligação será ouvida nos alto-falantes.

Responda quando a pessoa fizer perguntas sobre a emergência.

## 66 Sistema de conforto e conveniência

### ATENÇÃO

Não encerre a chamada a não ser que seja solicitado a fazê-lo pelo centro da ligação de emergência.

### Operação

#### Introdução



Assim que a conexão via Bluetooth tiver sido estabelecida entre o celular e o sistema de Conforto e conveniência, será possível operar várias funções do celular por meio do sistema de Conforto e conveniência.



Por exemplo, por meio do sistema de Conforto e conveniência é possível estabelecer uma conexão com os números de telefone armazenados em seu celular ou alterá-los.

Enquanto estiver no modo viva-voz, a operação do telefone ainda é possível, por exemplo, receber uma chamada ou ajustar o volume.



Depois de estabelecer uma conexão entre o celular e o sistema de Conforto e conveniência, os dados do celular serão transmitidos para o sistema de Conforto e conveniência. Isso poderá levar algum tempo dependendo do modelo do telefone.

#### Reconhecimento de voz

Para usar o reconhecimento de voz, pressione o botão  /  nos comandos do volante. Use os comandos abaixo para vários recursos. Para obter informações adicionais, diga "Ajuda" em um menu de reconhecimento de voz.

O botão  /  ativa o reconhecimento de voz quando o rádio do veículo está na tela inicial.

Ao usar o reconhecimento de voz:

- Se o reconhecimento de voz não entender um comando de voz, o sistema enviará uma mensagem para repetir o comando de voz e um alarme.
- Se o reconhecimento de voz não entender o comando de voz novamente, o sistema informará os comandos de voz que podem ser usados. Uma nova tentativa de dizer o comando de voz pode ser feita depois do alarme, no final da descrição dos comandos de voz por meio do reconhecimento de voz.
- Se você desejar interromper a descrição dos comandos de voz por meio do reconhecimento de voz, pressione o botão  /  duas vezes seguidas. O reconhecimento de voz interromperá a descrição dos comandos de voz e enviará um alarme. Depois que o

## Sistema de conforto e conveniência 67

reconhecimento de voz enviar o alarme, o comando de voz poderá ser repetido.

- Se o reconhecimento de voz não entender o comando de voz, depois de várias tentativas, ele terminará a sessão.

### Para armazenar e excluir números de telefone

O sistema pode armazenar até 30 números de telefone como rótulos de nome no Diretório Viva-voz.

Os seguintes comandos são usados para excluir e armazenar números de telefone:

**Armazenar:** Esse comando armazenará um número de telefone ou um grupo de números como um rótulo de nome.

**Excluir:** Esse comando é usado para excluir rótulos de nome individuais.

### Uso do comando "Salvar":

1. Pressione  $\mathcal{P}$  /  $\mathbb{W}$ . O sistema responde com um alarme sonoro.
2. Diga "Salvar".
3. Diga o número do telefone, um grupo de números de uma vez sem pausas ou diga cada dígito, um de cada vez, que deseja armazenar e siga as direções fornecidas pelo sistema para salvar um rótulo de nome para esse número.

Se um número indesejado for reconhecido pelo sistema, diga "Apagar" a qualquer momento para apagar o último número.

Para ouvir todos os números reconhecidos pelo sistema, diga "Verificar" a qualquer momento.

### Uso do comando "Excluir":

1. Pressione  $\mathcal{P}$  /  $\mathbb{W}$ . O sistema responde com um alarme sonoro.
2. Diga "Excluir".

3. Diga o nome do rótulo de nome que deseja excluir.

### Para listar números armazenados

O comando Listar listará todos os números e rótulos de nome armazenados.

### Uso do comando "Listar" (se disponível):

1. Pressione  $\mathcal{P}$  /  $\mathbb{W}$ . O sistema responde com um alarme sonoro.
2. Diga "Listar".

O sistema diz o rótulo de nome e seu número de telefone.

Diga "Ligar" para ligar para um número de telefone.

Diga "Excluir" para excluir o rótulo de nome e o número do telefone.

## 68 Sistema de conforto e conveniência

### Como fazer uma chamada



As chamadas podem ser feitas usando os seguintes comandos:

**Discar:** O comando discar pode ser usado para discar um número de telefone.

**Chamada:** O comando ligar pode ser usado para ligar para um rótulo de nome armazenado.



**Redisar:** Esse comando é usado para discar o último número usado no celular.

#### Uso do comando "Discar":

1. Pressione  / . O sistema responde com um alarme sonoro.
2. Diga "Discar".
3. Diga o número inteiro sem pausar ou diga cada dígito, um de cada vez, que você deseja discar.
4. Depois que o último dígito tiver sido informado, diga "Discar".



Depois de conectado, a pessoa na ligação será ouvida nos alto-falantes.

#### Uso do comando "Ligar":

1. Pressione  / . O sistema responde com um alarme sonoro.
2. Diga "Ligar".
3. Diga o rótulo do nome.

Depois de conectado, a pessoa na ligação será ouvida nos alto-falantes.





#### Uso do comando "Redisar":

1. Pressione  / . O sistema responde com um alarme sonoro.
2. Depois do tom, diga "Redisar". O sistema discará o último número usado no celular conectado.

Depois de conectado, a pessoa na ligação será ouvida nos alto-falantes.



#### Para receber uma chamada

Quando uma chamada é recebida, o sistema de áudio é silenciado e um tom de toque é ouvido no veículo.





- Pressione  /  para atender a chamada.
- Pressione  /  para rejeitar uma chamada.

#### Chamada em espera



Chamadas em espera precisam ser suportadas no celular e ativadas pela prestadora do serviço sem fio.

- Pressione  /  para atender uma chamada recebida quando outra chamada estiver ativa. A chamada original é colocada em espera.

## Sistema de conforto e conveniência 69

- Gire o botão SRC nos comandos do volante para cima/ para baixo para selecionar a chamada desejada e pressione o botão  /  para torná-la ativa, colocando a outra em espera.
- Para ignorar a chamada recebida, nenhuma ação é necessária.
- Pressione  /  para desconectar a chamada atual e alternar para a chamada em espera.

### Como encerrar uma chamada

Pressione  /  para encerrar uma chamada.

## Marcas registradas e Contratos de licença

### Marcas Registradas e Contratos de licença

#### SISTEMA AUXILIAR DE NAVEGAÇÃO

**Nos termos da legislação aplicável, todo sistema de georeferenciamento (GPS) DEVE ser considerado um sistema auxiliar de navegação e orientação, não devendo, em nenhuma hipótese substituir e eliminar todo o cuidado e atenção na condução e direção do veículo.**

Made for



iPod



iPhone

"Made for iPod" e "Made for iPhone" significam que um acessório eletrônico foi projetado para se conectar especificamente ao iPod ou iPhone e foi certificado pelo desenvolvedor para atender aos padrões de desempenho da Apple.

iPod e iPhone são marcas registradas da Apple Computer, Inc., registradas nos E.U.A. e outros países.

### Contrato de licença de usuário final do mapa

#### TERMOS DO USUÁRIO FINAL

O Disco de dados de mapa ("Dados") são fornecidos somente para seu uso pessoal e interno, e não para revenda. Eles são protegidos por copyright e sujeitos aos seguintes termos (aqui designado "Contrato de Licença de Usuário Final") e condições, acordados entre você, de um lado, e a NAVTEQ North America, LLC ("NT") e seus licenciados (incluindo licenciados e fornecedores) de outro lado.

## 70 Sistema de conforto e conveniência

A NT detem uma licenças não exclusiva de diversas empresas ou outras entidades para utilizar, publicar e revender os Dados.

### TERMOS E CONDIÇÕES

Somente para uso pessoal: Você concorda em usar esses Dados somente para fins pessoais e não comerciais para os quais foi licenciado, e não para centrais de serviços, compartilhamento de tempo ou outras finalidades similares. Exceto como aqui definido de forma contrária, você concorda em não reproduzir, copiar, modificar, descompilar, desmontar ou fazer engenharia reversa em qualquer porção desses Dados e não poderá transferi-los ou distribuí-los em qualquer forma, para qualquer finalidade, exceto nas hipóteses admitidas por Lei. Você poderá transferir os Dados e todos os materiais que os acompanham de forma permanente se não mantiver nenhuma cópia e se o destinatário concordar com os termos deste Contrato de Licença

de Usuário Final. Conjuntos de vários discos somente poderão ser transferidos ou vendidos como um conjunto completo, como fornecidos a você, e não como um subconjunto

### Restrições

Exceto onde você tenha sido especificamente licenciado a fazê-lo pela NT e sem limitar o parágrafo anterior, você não poderá (a) usar esses Dados com quaisquer produtos, sistemas ou aplicativos instalados ou de outra forma conectados a ou em comunicação com veículos com capacidade de navegação do veículo, posicionamento, despacho, orientação de rota em tempo real, gerenciamento de frotas ou aplicativos similares ou (b) com, ou em comunicação com, incluindo, sem limitação, telefones celulares, computadores palmtop e portáteis, pagers e assistentes digitais pessoais, ou PDAs.

### Advertência

Esses Dados poderão conter informações imprecisas ou incompletas devido à passagem do tempo, circunstâncias em mudança, fontes usadas e a natureza da coleta de dados geográficos abrangentes, os quais poderão levar a resultados incorretos.

Nos termos da legislação aplicável, todo sistema de georeferenciamento (GPS) DEVE ser considerado um sistema auxiliar de navegação e orientação, não devendo, em nenhuma hipótese substituir e eliminar todo o cuidado e atenção na condução e direção do veículo.

### Limitação de Responsabilidade

Esses Dados são fornecidos a você na forma em que se encontram e você concorda em usá-los por seu próprio risco. A NT e seus licenciados (e seus licenciados e fornecedores) não fazem qualquer garantia ou representação de qualquer tipo, expressa ou implícita,

**Sistema de conforto e conveniência 71**

que surja da lei ou de outra forma, incluindo, mas não limitado a, conteúdo, qualidade, precisão, completude, eficiência, confiabilidade, adequação a uma finalidade específica, utilidade, uso ou resultados a serem obtidos desses Dados, ou de que os Dados ou servidor serão ininterruptos ou sem erros.

**Isenção de Responsabilidade de Garantia**

O BANCO DE DADOS É FORNECIDO DO MODO COMO SE ENCONTRA, COM SUAS FALHAS, E A BOSCH E A NT (E SEUS LICENCIADOS E FORNECEDORES) EXPRESSAMENTE SE ISENTAM DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO A, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE NÃO VIOLAÇÃO, COMERCIALIZABILIDADE,

QUALIDADE SATISFATÓRIA, PRECISÃO, PROPRIEDADE E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE PARTICULAR. NENHUM ACONSELHAMENTO OU INFORMAÇÕES ORAIS OU POR ESCRITO FORNECIDOS PELA BOSCH E A NT (OU QUALQUER UM DE SEUS LICENCIADOS, AGENTES, FUNCIONÁRIOS OU PROVEDORES TERCEIROS) CONSTITUIR-SE-ÃO EM GARANTIA OU EXTENSÃO DE GARANTIA.

**Isenção de responsabilidade**

A BOSCH, NT E SEUS LICENCIADOS (INCLUINDO SEUS LICENCIADOS E FORNECEDORES) NÃO SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUALQUER REIVINDICAÇÃO, DE MANDA OU AÇÃO, INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA DA REIVINDICAÇÃO, DEMANDA OU AÇÃO, COM

FUNDAMENTO EM QUALQUER PERDA, FERIMENTOS OU DANOS, DIRETOS OU INDIRETOS, QUE PODERÃO RESULTAR DO USO OU POSSE DESSES DADOS; OU POR QUALQUER PERDA ECONÔMICA OU PATRIMONIAL OU QUAISQUER OUTROS DANOS DIRETOS, INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES, ADVINDOS DE SEU USO OU FALTA DE CAPACIDADE DE USO DESSES DADOS, QUAISQUER DEFEITOS NESSES DADOS OU VIOLAÇÃO DESTES TERMOS OU CONDIÇÕES, SEJA EM UMA AÇÃO EM CONTRATO OU ATO ILÍCITO OU COM BASE EM UMA GARANTIA, MESMO QUE A BOSCH, NT OU SEUS LICENCIADOS TENHAM SIDO AVISADOS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.

## 72 Sistema de conforto e conveniência

### Controle de exportação

Você concorda em não exportar de qualquer lugar qualquer parte dos Dados fornecidos a você ou qualquer produto direto deles, exceto em conformidade com, e com todas as licenças e aprovações necessárias sob, leis e regulamentações de exportação aplicáveis.

Contrato integral Esses termos e condições constituem o contrato integral entre a NT (e seus licenciados, incluindo seus licenciados e fornecedores) e você relacionado ao assunto aqui disposto, e substitui em sua totalidade todos e quaisquer acordos orais ou por escrito previamente existentes entre nós com relação a tal assunto.

### Leis regentes

Os termos e condições acima serão regidos pelas leis do Estado de Illinois, EUA, sem dar efeito a (i) seu conflito de provisões legais ou (ii) a Convenção das Nações

Unidas para Contratos de Venda Internacional de bens, que é explicitamente excluída. Reivindicação e ações advindas de ou em conexão com os Dados aqui fornecidos a você.

### Usuários finais governamentais



### AVISO DE USO

CONTRATADO (FABRICANTE/  
/FORNECEDOR)

NOME:

### NAVTEQ

CONTRATADO (FABRICANTE/  
/FORNECEDOR)

ENDEREÇO:

**425 West Randolph Street,  
Chicago, IL 60606.**

Esses dados são um item comercial conforme definido em FAR 2.101 e sujeitos ao Contrato de Licença de Usuário Final sob o qual esses Dados foram fornecidos.

© 2012 NAVTEQ. Todos os direitos reservados.

### AVISO AO USUÁRIO FINAL

As marcas de empresas exibidas por este produto para indicar locais comerciais são as marcas de seus respectivos donos. O uso de tais marcas neste produto não implica qualquer patrocínio, aprovação ou endosso deste produto por tais empresas.





**i-2 ÍNDICE**

<b>M</b>		<b>R</b>		<b>T</b>	
Mapas .....	34	Rádio AM/FM .....	14	Telefone	
Marcas Registradas e		Rádios		Bluetooth .....	54
Contratos de licença .....	69	Rádio AM/FM .....	14		
Mensagens de erro .....	23	Reconhecimento de voz .....	62, 66		
Menu		Recursos da página inicial .....	9		
Configurar .....	46	Recursos de rolagem .....	34		
Menu com orientação de rota		Reprodução do rádio .....	14		
ativa .....	44	Reprodutor de CD .....	20		
Menu Configurar .....	46				
MP3 .....	23				
<b>O</b>		<b>S</b>		<b>U</b>	
Operação .....	66	Símbolos, Navegação .....	35	Uso do UHP com controles do	
Outras informações .....	55	Sistema de áudio da		sistema de Conforto e	
		navegação .....	15	conveniência .....	57
		Sistema de navegação			
		Como usar o Sistema .....	31		
		Destino .....	37		
		Símbolos .....	35		
		Sistema de navegação,			
		Serviço .....	54		
		Sistema de posicionamento			
		global (GPS) .....	52		
<b>P</b>				<b>V</b>	
Página inicial .....	8			Veículo	
Para fazer uma ligação de				Posicionamento .....	52
emergência .....	65			Visão geral do Sistema de	
Predefinições com bandas				navegação .....	5
mistas .....	20			Visão geral, Sistema de	
Problemas com a orientação				conforto e conveniência .....	3
de rota .....	53			Visualizador de imagens .....	51